Instrucciones - Piezas

Fusion™ CS

313713P
ES

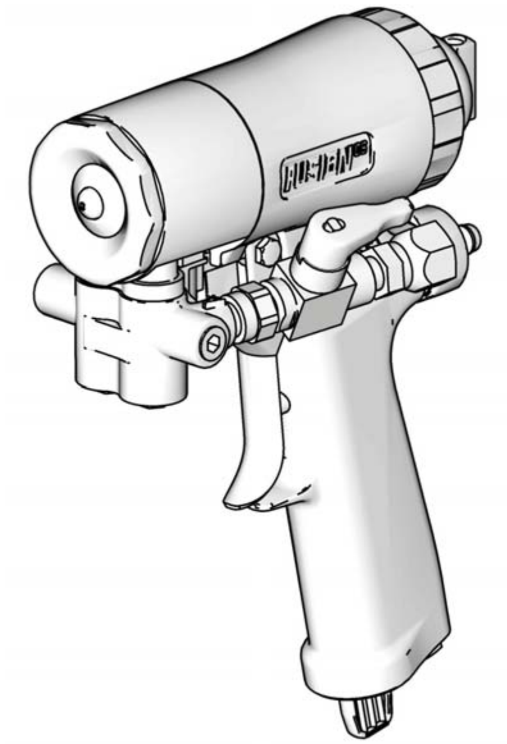
Pistola de pulverización de purga de aire de mezcla por choque, de componentes múltiples, con tecnología ClearShot Liquid. Únicamente para uso profesional.

Para utilizar con espuma y poliurea no inflamables. No debe usarse en atmósferas explosivas.

Presión de trabajo máxima de fluidos de 3500 psi (24,5 MPa, 245 bar)
Rango de presión de entrada de aire de 80-130 psi (0,56-0,9 MPa, 5,6-9,0 bar)
Temperatura máxima de fluidos de 200° F (94° C)

Instrucciones de seguridad importantes
Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual. Guarde estas instrucciones.

Consulte la página 4 para obtener información sobre el modelo.



TI11323a

Índice

Manuales relacionados

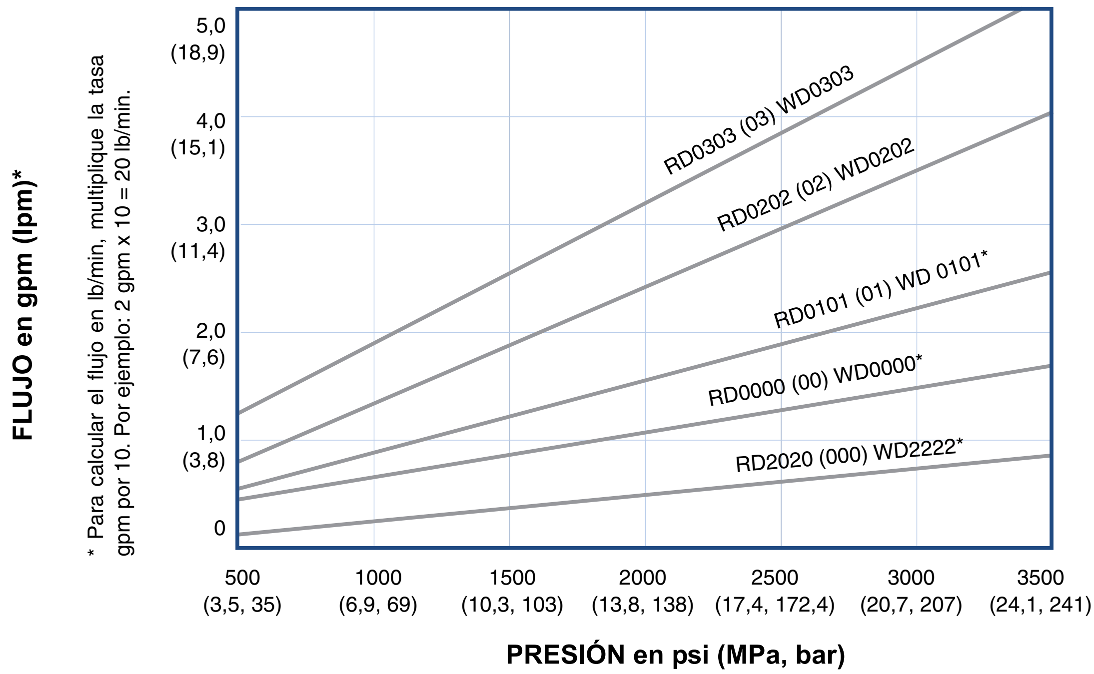
Los siguientes manuales son para accesorios utilizados con la pistola de pulverización Fusion CS. Visite www.graco.com para consultar las revisiones más recientes del manual.

Manguera calefactora Power-Lock™	
Pieza	**Descripción**
309572	Manual de Instrucciones - Piezas (inglés)
Kits de lavado de disolvente	
Pieza	**Descripción**
309963	Manual de Instrucciones - Piezas (inglés)
Kit del colector de circulación 256566	
Pieza	**Descripción**
313058	Manual de Instrucciones - Piezas (inglés)
Kit 256569 TP100 y kit de espuma para paredes de entramado 256570	
Pieza	**Descripción**
313121	Manual de Instrucciones - Piezas (inglés)
Kit de herramientas de limpieza 256526	
Pieza	**Descripción**
313129	Manual de Instrucciones - Piezas (inglés)

Guía de selección de cámaras de mezcla/modelos

Pistolas de chorro redondo

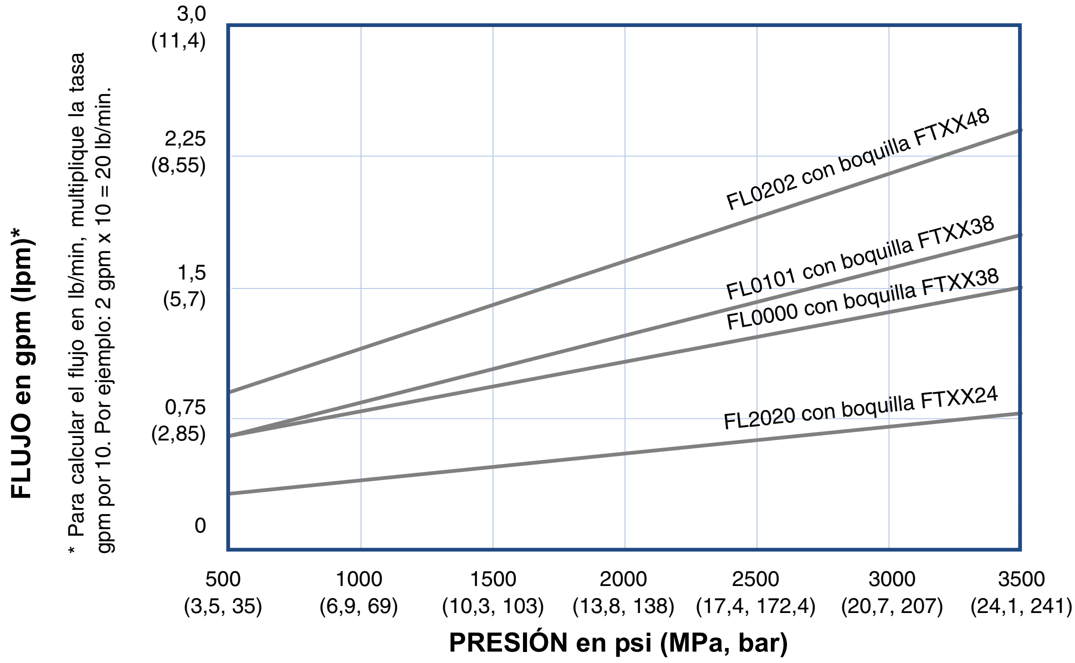
Pieza de pistola, serie	Cámara de mezcla			
	Pieza	Tamaño del orificio de choque pulg. (mm)	Tamaño equivalente	Material del sello
CS20RD, B	RD2020	0,020 (0,50)	-000	Acero inox.
CS00RD, B	RD0000	0,029 (0,70)	-00	Acero inox.
CS01RD, B	RD0101	0,042 (1,00)	-01	Acero inox.
CS02RD, B	RD0202	0,052 (1,30)	-02	Acero inox.
CS03RD, B	RD0303	0,060 (1,50)	-03	Acero inox.



*Existen disponibles cámaras de mezcla WD (chorro ancho) accesorias. Consulte la página 49.

Pistolas de chorro plano

Pieza de pistola, serie	Cámara de mezcla			Boquilla plana		
	Pieza	Tamaño del orificio de choque pulg. (mm)	Tamaño equivalente	Pieza	Tamaño del chorro de pulverización pulg. (mm)	Tamaño del orificio pulg. (mm)
CS20F1, B	FL2020	0,020 (0,50)	-000	FT0424	8-10 (203-254)	0,024 (0,61)
CS20F2, B	FL2020	0,020 (0,50)	-000	FT0438	8-10 (203-254)	0,038 (0,97)
CS00F1, B	FL0000	0,029 (0,70)	-00	FT0424	8-10 (203-254)	0,024 (0,61)
CS00F2, B	FL0000	0,029 (0,70)	-00	FT0438	8-10 (203-254)	0,038 (0,97)
CS00F3, B	FL0000	0,029 (0,70)	-00	FT0624	12-14 (305-356)	0,024 (0,61)
CS00F4, B	FL0000	0,029 (0,70)	-00	FT0638	12-14 (305-356)	0,038 (0,97)
CS00F5, B	FL0000	0,029 (0,70)	-00	FT0838	16-18 (406-457)	0,038 (0,97)
CS00F6, B	FL0000	0,029 (0,70)	-00	FT0848	16-18 (406-457)	0,048 (1,22)
CS01F1, B	FL0101	0,042 (1,00)	-01	FT0424	8-10 (203-254)	0,024 (0,61)
CS01F2, B	FL0101	0,042 (1,00)	-01	FT0438	8-10 (203-254)	0,038 (0,97)
CS01F3, B	FL0101	0,042 (1,00)	-01	FT0624	12-14 (305-356)	0,024 (0,61)
CS01F4, B	FL0101	0,042 (1,00)	-01	FT0638	12-14 (305-356)	0,038 (0,97)
CS01F5, B	FL0101	0,042 (1,00)	-01	FT0838	16-18 (406-457)	0,038 (0,97)
CS01F6, B	FL0101	0,042 (1,00)	-01	FT0848	16-18 (406-457)	0,048 (1,22)
CS02F1, B	FL0202	0,052 (1,30)	-02	FT0424	8-10 (203-254)	0,024 (0,61)
CS02F2, B	FL0202	0,052 (1,30)	-02	FT0438	8-10 (203-254)	0,038 (0,97)
CS02F3, B	FL0202	0,052 (1,30)	-02	FT0624	12-14 (305-356)	0,024 (0,61)
CS02F4, B	FL0202	0,052 (1,30)	-02	FT0638	12-14 (305-356)	0,038 (0,97)
CS02F5, B	FL0202	0,052 (1,30)	-02	FT0838	16-18 (406-457)	0,038 (0,97)
CS02F6, B	FL0202	0,052 (1,30)	-02	FT0848	16-18 (406-457)	0,048 (1,22)



Pistola de chorro redondo ancho

Pieza de pistola, serie	Cámara de mezcla			Diámetro del chorro a 24 pulg. (610 mm) para el tamaño deseado en pulg. (mm)	Flujo equivalente al tamaño de la cámara de mezcla, Nro. de pieza de referencia
	Pieza	**Tamaño del orificio de choque pulg. (mm)**	**Tamaño equivalente**		
CS22WD, B	WD2222	0,022 (0,56)	N/D	8-9 (203-229)	4,5 lb/min a 1000 psi
CS00WD, B	WD0000	0,028 (0,71)	-00	15 (381,0)	RD0000
CS01WD, B	WD0101	0,039 (0,99)	-01	16 (406,4)	RD0101
CS02WD, B	WD0202	0,046 (1,17)	-02	18 (457,2)	RD0202
CS03WD, B	WD0303	0,057 (1,45)	-03	18 (457,2)	RD0303

Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la puesta en marcha, uso, conexión a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El símbolo de exclamación lo alerta sobre una advertencia general y los símbolos de peligro se refieren a un riesgo específico de procedimiento. Consulte nuevamente estas advertencias. En este manual encontrará advertencias adicionales específicas del producto, donde corresponda.

⚠ ADVERTENCIA

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Debe usar equipo de protección adecuado cuando trabaje, revise o esté en la zona de funcionamiento del equipo, a fin de ayudar a protegerse contra lesiones graves, incluso lesiones oculares, inhalación de emanaciones tóxicas, quemaduras y pérdida auditiva. Este equipo incluye, pero no está limitado a:

- Gafas de protección
- Ropa de protección y una mascarilla, como recomienden los fabricantes de fluido y de disolvente
- Guantes
- Protección auditiva

PELIGRO DE FLUIDOS O EMANACIONES TÓXICAS

Los fluidos o emanaciones tóxicas pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.

- Lea la Hoja de datos de seguridad del material (MSDS) para conocer los peligros específicos de los fluidos que está usando.
- Guarde los fluidos peligrosos en recipientes aprobados y deséchelos de acuerdo con las directrices pertinentes.
- Use siempre guantes impermeables cuando pulverice o limpie el equipo.

PELIGRO DE INYECCIÓN A TRAVÉS DE LA PIEL

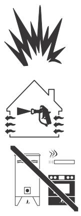
El fluido a alta presión de la pistola, las fugas de la manguera o los componentes rotos penetrarán en la piel. La inyección de fluido puede tener la apariencia de un simple corte, pero se trata de una herida grave que puede conducir a la amputación. **Obtenga tratamiento quirúrgico de inmediato.**

- No apunte nunca la pistola hacia alguien o alguna parte del cuerpo.
- No coloque la mano sobre la boquilla de pulverización.
- No intente bloquear o desviar fugas con la mano, el cuerpo, los guantes o un trapo.
- Enganche el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando.
- Siga el **Procedimiento de descompresión** indicado en este manual al dejar de pulverizar y antes de limpiar, verificar o reparar el equipo.

PELIGRO DE QUEMADURAS

Las superficies del equipo y el fluido que está siendo calentado pueden calentarse mucho durante la operación. Para evitar quemaduras graves, no toque el fluido o el equipo caliente. Espere hasta que el equipo/fluido se haya enfriado completamente.

⚠ ADVERTENCIA



PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

Las emanaciones inflamables, como las de disolvente y pintura en la **zona de trabajo** pueden encenderse o explotar. Para evitar incendios y explosiones:

- Use el equipo únicamente en zonas bien ventiladas.
- Elimine toda fuente de encendido, tales como luces piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y cubiertas de plástico (arcos estáticos potenciales).
- Mantenga la zona de trabajo sin residuos, tales como disolvente, trapos o gasolina.
- No enchufe o desenchufe cables de alimentación o active o desactive los interruptores de alimentación o de luces en presencia de emanaciones inflamables.
- Conecte a tierra todos los equipos en la zona de trabajo. Vea las **Instrucciones de conexión a tierra**.
- Use únicamente mangueras conectadas a tierra.
- Sostenga firmemente la pistola contra el costado de un cubo conectado a tierra mientras dispara hacia el interior del mismo.
- Si hay chispas de electricidad estática o siente un choque eléctrico, **detenga el funcionamiento inmediatamente.** No use el equipo hasta haber identificado y corregido el problema.
- Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.



PELIGROS DEBIDOS AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO

El uso incorrecto puede provocar la muerte o lesiones graves.

- No use el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol.
- No exceda la presión máxima de trabajo o la temperatura nominal del componente con menor valor nominal del sistema. Vea los **Datos técnicos** en todos los manuales del equipo.
- Use fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Vea los **Datos técnicos** en todos los manuales del equipo. Lea las advertencias de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para obtener información completa sobre el material, pida los formularios MSDS al distribuidor o minorista.
- Verifique el equipo a diario. Repare o sustituya de inmediato las piezas desgastadas o deterioradas únicamente con piezas de reemplazo originales del fabricante.
- No altere ni modifique el equipo.
- Use el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea información, póngase en contacto con el distribuidor.
- Tienda las mangueras y cables alejados de zonas de tránsito intenso, bordes pronunciados, piezas en movimiento y superficies calientes.
- No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las use para arrastrar el equipo.
- Mantenga a los niños y a los animales alejados de la zona de trabajo.
- Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes.



PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO A PRESIÓN

No utilice 1,1,1 tricloroetano, cloruro de metileno ni otros disolventes de hidrocarburos halogenados o fluidos que contengan dichos disolventes con equipos de aluminio a presión. Estas sustancias podrían provocar reacciones químicas peligrosas y la rotura del equipo, y causar la muerte, lesiones graves y daños materiales.

Vista global

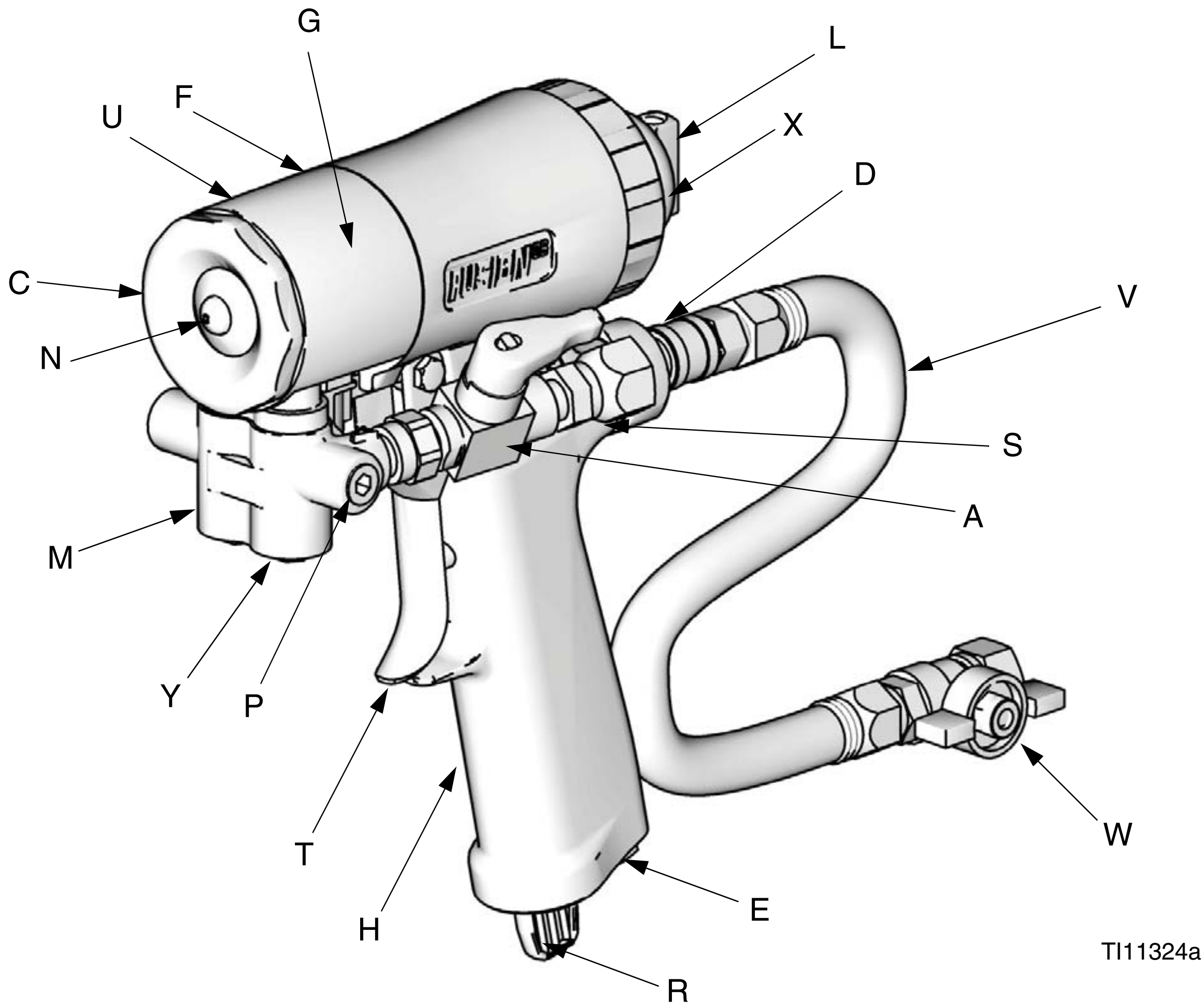


FIG. 1

Claves:

A Válvula de fluido del lado A (ISO)
B Válvula de fluido del lado B (RESINA) (no representado)
C Anillo de retención de la cubierta frontal
D Acoplador de desconexión rápida de la línea de aire
E Tapón de respiración
F Alojamiento de fluido (bajo la cubierta)
G Racor de engrase (bajo la cubierta)
H Empuñadura
L Cierre de seguridad del pistón/Perilla selectora de flujo
M Colector del fluido de la pistola
N Boquilla de la cámara de mezcla
P Entradas de fluido opcionales (lado A representado)
R Cartucho ClearShot Liquid
S Racores giratorios de entrada de fluido (lado A representado)
T Gatillo
U Cubierta frontal
V Manguera flexible de aire de la pistola
W Válvula neumática
X Perilla de ajuste de flujo variable
Y Válvula de retención/carcasa del tamiz de entrada del colector

ClearShot Liquid

Lea el material MSDS para conocer peligros específicos y precauciones relacionados con ClearShot Liquid.

Peligros asociados con los isocianatos

Pulverizar materiales que contienen isocianatos puede crear nieblas, vapores y partículas atomizadas potencialmente dañinas.

Lea las advertencias y la MSDS del fabricante del material para conocer las precauciones y peligros específicos relativos a los isocianatos.

Evite la inhalación de nieblas, emanaciones y partículas atomizadas de isocianato suministrando ventilación suficiente en la zona de trabajo. Si no hay disponible ventilación suficiente, se requiere una mascarilla con suministro de aire para cada persona en la zona de trabajo.

Para evitar el contacto con los isocianatos, también se requiere equipo de protección personal adecuado para todas las personas en la zona de trabajo, incluyendo guantes, botas, delantales y gafas de seguridad impermeables a las sustancias químicas.

Sensibilidad a la humedad de los isocianatos

Los isocianatos (ISO) son catalizadores que se utilizan en las espumas de dos componentes y en los revestimientos de poliurea. Los ISO reaccionan con la humedad formando cristales pequeños, duros y abrasivos que quedan suspendidos en el fluido. Eventualmente se formará una película en la superficie y los ISO comenzarán a gelificarse, aumentando la viscosidad. Si se usan, estos ISO parcialmente curados reducirán el rendimiento y la duración de todas las piezas húmedas.

La cantidad de formación de película y la velocidad de cristalización varían según la mezcla de los ISO, la humedad y la temperatura.

Para evitar la exposición de los ISO a la humedad:

- Use siempre un recipiente sellado con un secador desecante en el venteo o una atmósfera de nitrógeno. **Nunca** almacene los ISO en un recipiente abierto.
- Mantenga el depósito de la bomba de lubricación ISO lleno de Líquido sellador de cuellos (TSL) Graco, ref. pieza 206995. El lubricante crea una barrera entre el producto ISO y la atmósfera.
- Use las mangueras a prueba de humedad diseñadas específicamente para los ISO, como aquellas suministradas con su sistema.
- Nunca use disolventes recuperados que puedan contener humedad. Mantenga siempre cerrados los recipientes de disolvente cuando no están en uso.
- Nunca use disolvente en un lado si ha sido contaminado desde el otro lado.
- Estacione siempre la bomba cuando apague el sistema.
- Al volver a montar, lubrique siempre las piezas roscadas con la grasa o el aceite de bomba ISO, ref. pieza 217374.

Mantenga separados los componentes A y B

PRECAUCIÓN
Para evitar la contaminación cruzada en las piezas húmedas del equipo, **nunca** intercambie las piezas de componente A (isocianato) y las de componente B (resina). La pistola viene con el lado A situado a la izquierda. El colector de fluido, el alojamiento de fluido, el conjunto del sello lateral, el cartucho de la válvula de retención y la cámara de mezcla están marcados en el lado A.

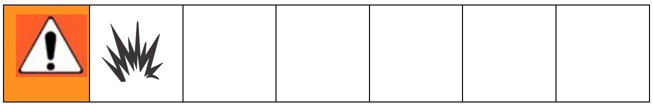
Resinas espumosas con agentes de soplado de 245 fa

Los nuevos agentes de soplado de espumas formarán espumas a temperaturas superiores a 33°C (90° F) cuando no están a presión, especialmente si se agitan. Para reducir la formación de espumas, reduzca al mínimo el precalentamiento en los sistemas con circulación.

Cambio de materiales

- Cuando cambie materiales, lave el equipo varias veces para asegurarse de que esté perfectamente limpio.
- Siempre limpie los filtros de entrada después del lavado.
- Verifique la compatibilidad química con el fabricante del material.
- La mayoría de los materiales usan ISO en el lado A, pero algunos usan ISO en el lado B.
- Los epóxidos suelen tener aminas en el lado B (endurecedor). Las poliureas con frecuencia tienen aminas en el lado B (resina).

Conexión a tierra

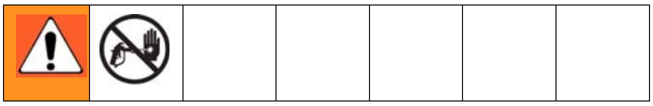


Consulte su código eléctrico local y el manual del dosificador para obtener información detallada sobre la conexión a tierra.

Conecte a tierra la pistola pulverizadora a través de la conexión a una manguera de suministro de fluido conectada a tierra aprobada por Graco.

Cierre de seguridad del pistón

Asegure el cierre de seguridad del pistón siempre que deje de pulverizar para evitar disparos accidentales.



Asegurar

Para asegurar el cierre de seguridad del pistón, empuje la perilla y gírela en el sentido de las agujas del reloj. Si está asegurado, la pistola no funcionará.

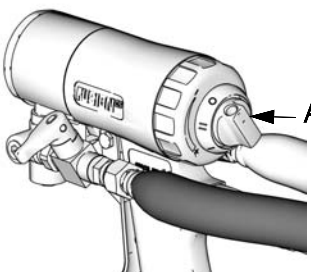


FIG. 2

Liberar

Para liberar el cierre de seguridad del pistón, empuje la perilla y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que salte. Habrá una separación entre la perilla y el cuerpo de la pistola.

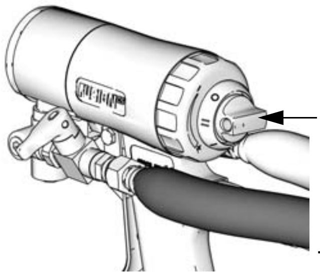
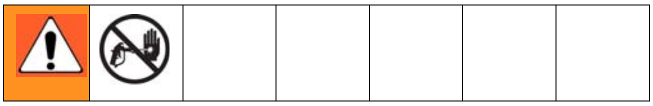


FIG. 3

Retire la cubierta delantera



1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. Asegúrese de que las válvulas de fluido A y B estén cerradas antes de girar el anillo de retención (C) de la cubierta frontal.

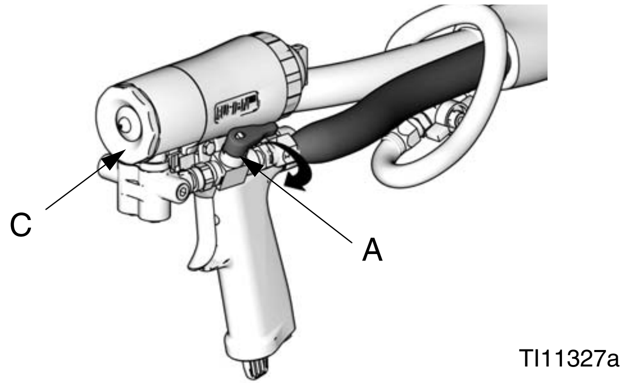


FIG. 4

Pérdida de presión de aire

En caso de que se produzca la pérdida de presión de aire, la pistola seguirá pulverizando. Para apagar la pistola, siga uno de los procedimientos siguientes:

- Presione el cierre de seguridad del pistón, vea la página 12.
- Cierre las válvulas de fluido A y B.

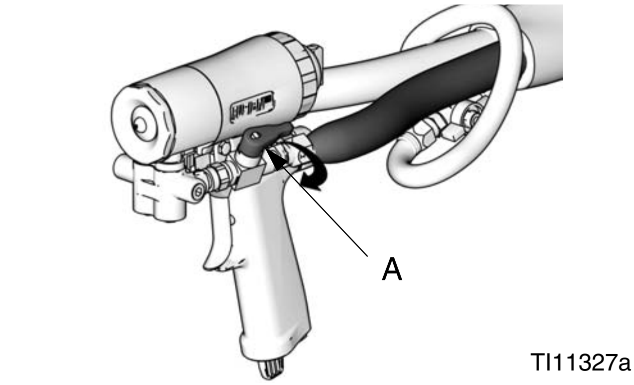


FIG. 5

Configuración

1. Cierre las válvulas de fluido A y B.

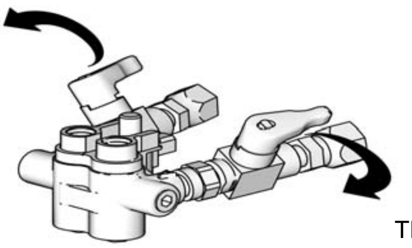


FIG. 6

2. Conecte las mangueras de fluido A (ISO) y B (RESINA) al colector de fluido.

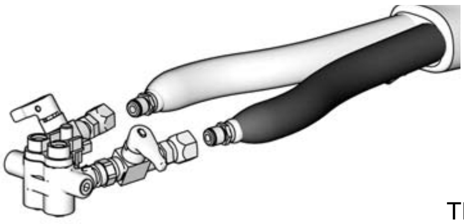


FIG. 7

3. Purgue el aire de las líneas de fluido utilizando únicamente la presión de la bomba de alimentación (menos de 500 psi (3,5 MPa, 35 bar)).

   a. Asegúrese de que las válvulas de fluido estén cerradas. Abra las válvulas de retención del colector de fluido de 2 a 2-1/2 vueltas.

   b. Abra las válvulas de fluido y espere a que el aire salga de las mangueras de fluido.

   c. Cierre las válvulas de fluido y reapriete las válvulas de retención del colector de fluido.

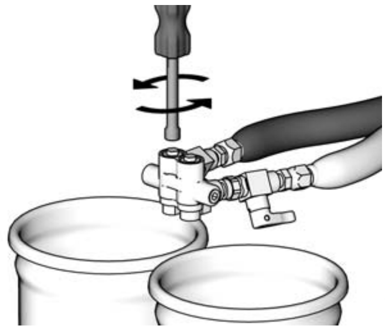


FIG. 8

4. Asegure el cierre de seguridad del pistón, página 12.

5. Monte el cartucho ClearShot Liquid. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.

6. Conecte la válvula neumática (W) de la manguera flexible de aire de la pistola (V) a la manguera de aire principal. Monte el colector de fluido (M) en la pistola a mano y apriete el perno.

7. Conecte la línea de aire al acoplador de desconexión rápida (D). Abra el suministro de aire. Abra la válvula neumática (W). El aire deberá fluir por la boquilla (N).

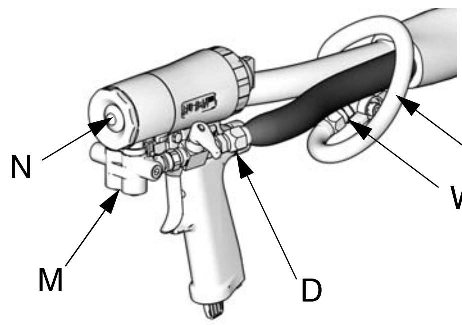
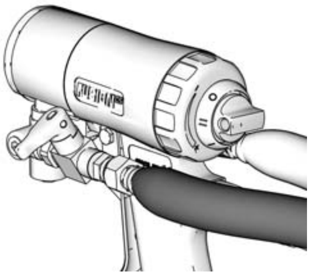


FIG. 9

8. Aplique una capa de lubricante sobre la cubierta frontal de la pistola y el anillo de retención de la cubierta frontal, o utilice la cubierta de la pistola para impedir una acumulación de producto y facilitar el desmontaje.

9. Libere el cierre de seguridad del pistón, página 12.

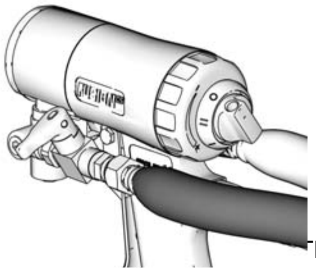


TI12240a

FIG. 10

10. Dispare la pistola para comprobar la carrera completa de la cámara de mezcla y para cebar la bomba de dosificación ClearShot Liquid. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.

11. Asegure el cierre de seguridad del pistón, página 12.

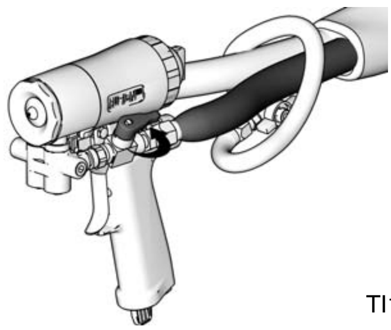


TI11326a

FIG. 11

12. Abra el dosificador.

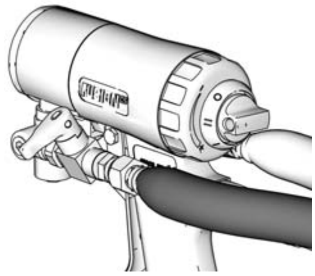
13. Abra la válvula de fluido B (RESINA). Después abra la válvula de fluido A (ISO).



TI11333a

FIG. 12

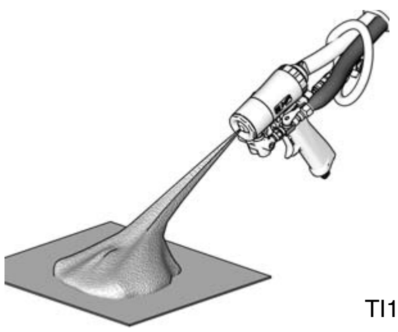
14. Libere el cierre de seguridad del pistón, página 12.



TI12240a

FIG. 13

15. Realice una pulverización de prueba en un cartón. Ajuste la presión y la temperatura hasta conseguir los resultados deseados.



TI11334a

FIG. 14

16. La pistola está lista para comenzar a pulverizar.

PRECAUCIÓN
Se requiere un suministro de aire para que la pistola funcione. No desconecte el suministro de aire de la pistola hasta haber liberado la presión del fluido, página 17.

Parada

Paradas nocturnas

1. Siga **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. Deje el aire abierto y la pistola sin disparar.

Engrase a diario la pistola para evitar el curado de los dos componentes y mantener limpios los conductos de fluido. El aire purgado transporta la niebla de grasa a través de la cámara de aire (AC), por los orificios de choque (IP), y hacia fuera de la boquilla de la cámara de mezcla (N), revistiendo todas las superficies. Utilice grasa Graco 117773.

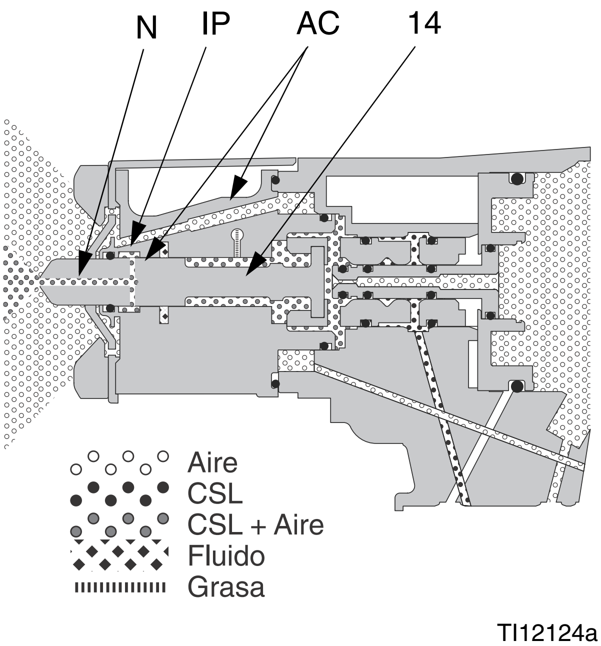


FIG. 15

3. Desatornille y extraiga el anillo de retención (C) de la cubierta frontal. Retire la cubierta frontal (U).
4. Utilizando la pistola de engrase, aplique medio disparo de grasa en el racor (G). No engrase excesivamente; realice un máximo de medio disparo.

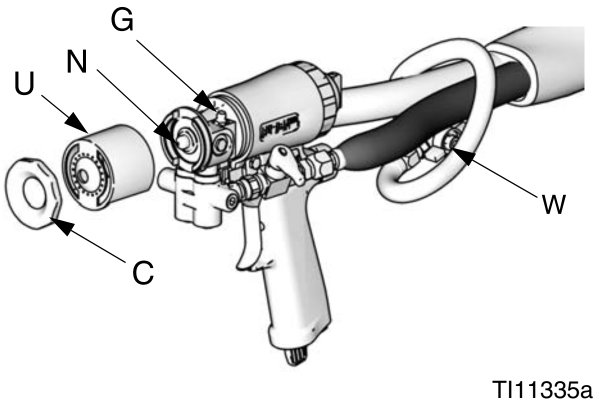


FIG. 16

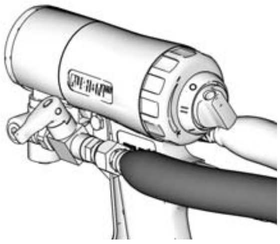
5. Sustituya la cubierta frontal (U) y el anillo de retención de la cubierta frontal (C).

Deje siempre un cartucho ClearShot Liquid en la empuñadura de la pistola para impedir que el cartucho retenga contaminación.

Procedimiento de descompresión



1. Asegure el cierre de seguridad del pistón, página 12.

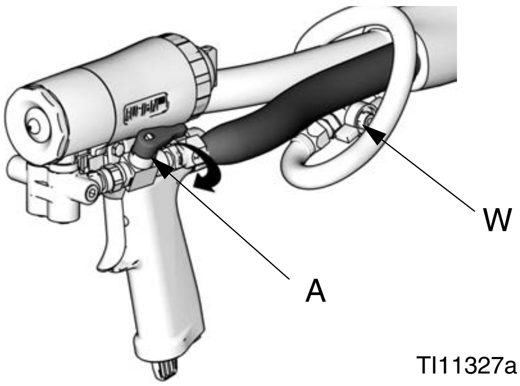


TI11326a

FIG. 17

PRECAUCIÓN
Se requiere un suministro de aire para que la pistola funcione. No desconecte el suministro de aire de la pistola hasta haber liberado la presión del fluido.

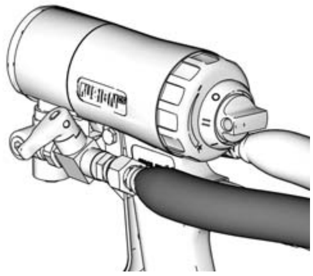
2. Cierre las válvulas de fluido A y B. Deje abierta la válvula neumática (W).



TI11327a

FIG. 18

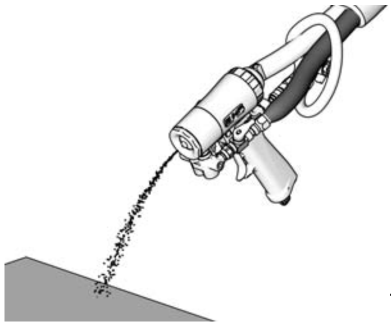
3. Libere el cierre de seguridad del pistón, página 12.



TI12240a

FIG. 19

4. Dispare la pistola hacia el cartón o en el recipiente de desecho para aliviar la presión.



TI11336a

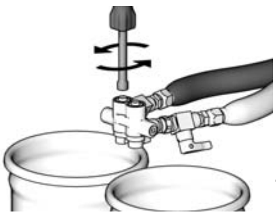
FIG. 20

5. Asegure el cierre de seguridad del pistón, página 12.



El fluido de la manguera y del dosificador todavía está a presión. Siga el Procedimiento de descompresión indicado en el manual del dosificador.

Para aliviar la presión en el colector de manguera después de retirar la pistola, coloque el colector de fluido sobre los recipientes, en dirección opuesta a usted. Asegúrese de que las válvulas de fluido estén cerradas. Abra muy lentamente las válvulas de retención del colector de fluido de 2 a 2-1/2 vueltas. Cuando está sometido a alta presión, el fluido saldrá lateralmente por los orificios de fluido.



TI11337a

Posición de la manguera opcional

Los adaptadores de la placa giratoria de entrada de fluido apuntan a la parte trasera. Si lo desea, estas posiciones pueden cambiarse de forma que las mangueras apunten hacia abajo.

PRECAUCIÓN
Para evitar la contaminación cruzada en las piezas húmedas de la pistola, no intercambie las piezas del componente A (isocianato) y las del componente B (resina).

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17. Libere también la presión del sistema tal como se indica en el manual del dosificador.

2. Desconecte el aire (D) y retire el colector de fluido (M).

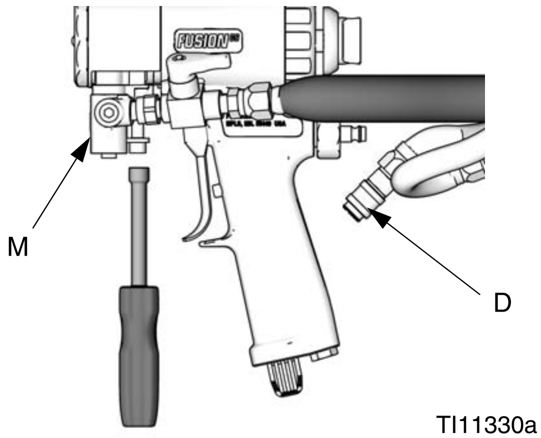


FIG. 21

3. Desconecte las mangueras de fluido de las placas giratorias de entrada (A, B). Extraiga los conjuntos de válvulas de fluido. Retire los tapones de las entradas opcionales (P).

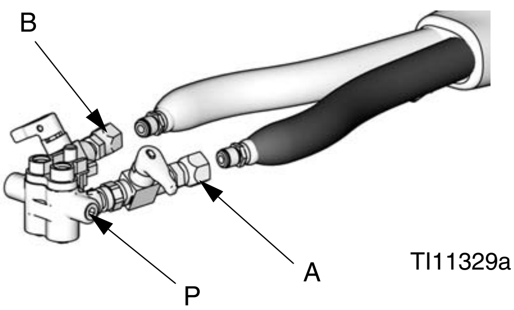


FIG. 22

4. Aplique sellador de roscas a los tapones (1e), codos (35) y roscas macho de los conjuntos de válvulas de fluido. Monte los codos (35) en las entradas opcionales, dirigidos hacia abajo. Monte los conjuntos de válvulas de fluido en los codos. Asegúrese de montar el conjunto del fluido A en el lado A. Monte tapones donde había placas giratorias. Apriete todas las piezas a un par de torsión de 235-245 pulg-lb (26,6-27,7 N•m).

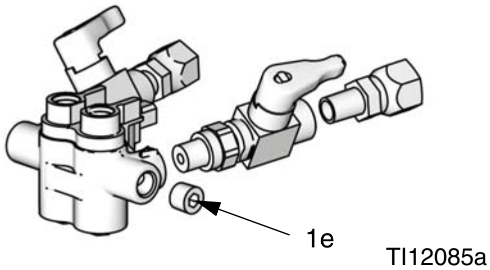


FIG. 23

5. Conecte las mangueras A y B en las placas giratorias A y B.

6. Acople el colector de fluido. Conecte el aire. Puede volver a utilizar la pistola.

Boquillas de pulverización planas

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. Desatornille y extraiga el anillo de retención (C) de la cubierta frontal.
3. Extraiga la cubierta frontal (U) y la junta tórica (2b). Inspeccione la junta tórica.
4. Extraiga el anillo de retención de la boquilla (46) y la boquilla misma (21). Inspeccione la junta tórica (47).
5. Extraiga el alojamiento de fluido (F). Suelte los sellos laterales A y B. Saque la cámara de mezcla plana (14) de la parte trasera del alojamiento de fluido.

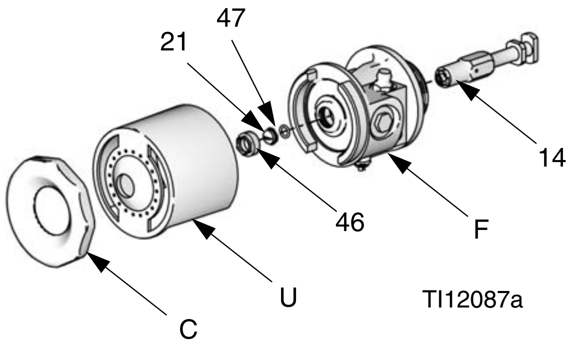
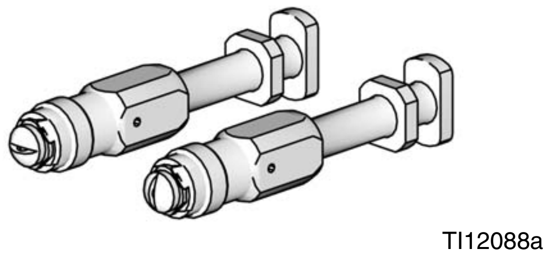


FIG. 24

Si la boquilla está atascada, haga palanca con un destornillador pequeño o sáquela con unos alicates. La boquilla está templada para resistir los daños.

6. Para limpiar, sumerja la boquilla en disolvente compatible. Limpie suavemente con la herramienta de limpieza de boquilla 15D234; página 56 para detalles de la herramienta.
7. Vuelva a montarla en orden inverso.
   a. Saque la cámara de mezcla (14) por la parte trasera del alojamiento de fluido.
   b. Apriete los sellos laterales A y B en el alojamiento de fluido.
   c. Monte la junta tórica (47), la boquilla (21) y el anillo de retención de la boquilla (46) en la parte delantera de la cámara de mezcla (14).
8. Vuelva a colocar la boquilla horizontal o verticalmente, o monte una boquilla de tamaño diferente.



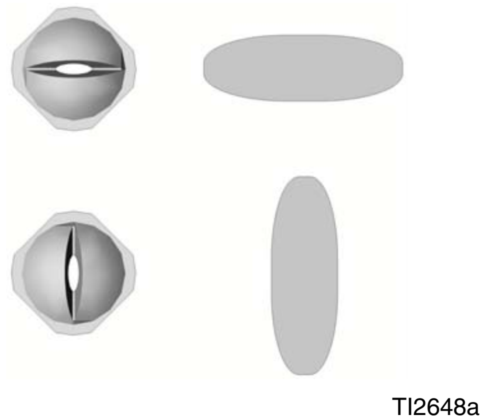


FIG. 25

Las boquillas están marcadas en la parte trasera con los 3 últimos dígitos del número de pieza. Vea **Kits de boquillas planas**, página 50.

9. Vuelva a montar el alojamiento de fluido (F) en la empuñadura.
10. Vuelva a montar la cubierta frontal (U) y el anillo de retención de la cubierta frontal (C).

Flujo variable

Operación

La característica de flujo variable está diseñada para ofrecer un ajuste inmediato entre un chorro de flujo pleno (determinado por el tamaño de la cámara de mezcla) y un chorro de flujo reducido definido por el usuario.

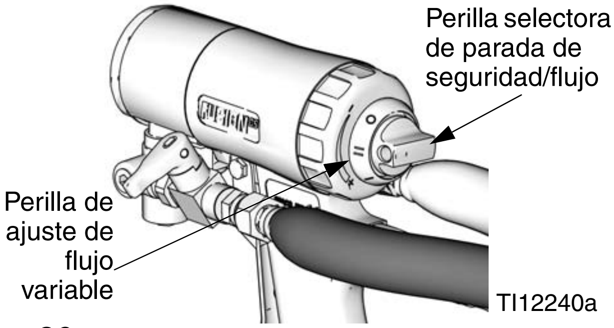


FIG. 26

Flujo reducido

Para pulverizar un chorro de flujo reducido, pulse y gire la perilla selectora de flujo hacia la posición de flujo variable. Vea la FIG. 27.

Flujo pleno

Para volver a un chorro de flujo pleno, pulse y gire la perilla selectora de flujo hacia la posición de flujo pleno. Vea la FIG. 27.

Cambio de la perilla de ajuste de flujo variable

1. Cierre la válvula neumática (W).
2. Gire la perilla selectora de flujo hacia la posición de flujo variable. Vea la FIG. 27.

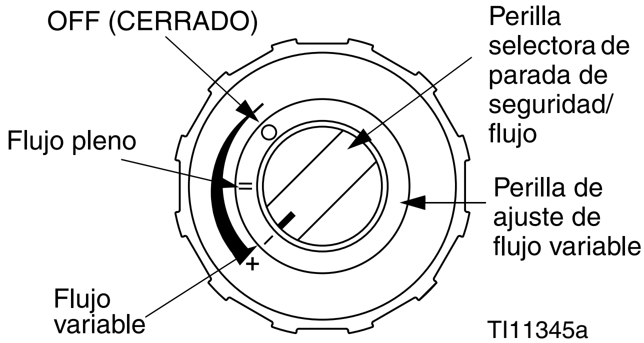


FIG. 27

3. *Para aumentar el flujo variable*: pulse y gire la perilla de ajuste de flujo variable en el sentido contrario a las agujas del reloj.

   Para reducir el flujo variable: pulse y gire la perilla de ajuste de flujo variable en el sentido de las agujas del reloj.

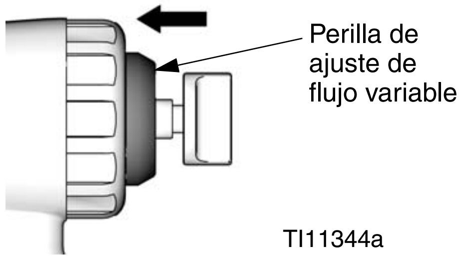


FIG. 28

La perilla de ajuste de flujo variable no puede ajustarse cuando el botón selector de flujo está en la posición de parada de seguridad. Vea la FIG. 27.

La perilla de ajuste de flujo variable se bloquea en retenes cada 15°. Asegúrese de que la perilla esté bloqueada en un retén antes de continuar con el paso 5.

4. Abra la válvula neumática y abra las válvulas de fluido. Verifique que la perilla selectora de flujo esté fijada en la posición de flujo variable. Vea la FIG. 27.

5. Realice una pulverización de prueba en un cartón. Repita los pasos 1 a 6 hasta que se alcance el patrón de pulverización deseado.

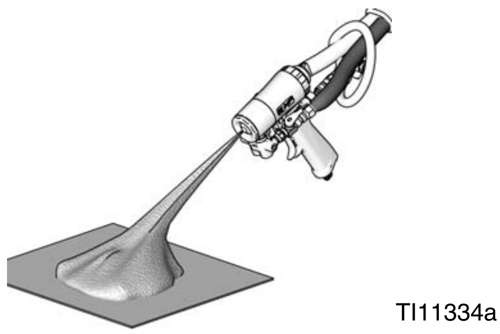


FIG. 29

Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid

Si la extracción o el montaje del cartucho ClearShot resulta difícil, lubrique las juntas tóricas del cartucho y/o el orificio del cartucho con unas cuantas gotas de ClearShot Liquid. También puede utilizarse una lubricación basada en agua.

No utilice grasa Fusion u otros lubricantes de base vegetal o de petróleo. Estos harán que las juntas tóricas del cartucho se hinchen y se atasquen dentro de la empuñadura de la pistola.

Montaje

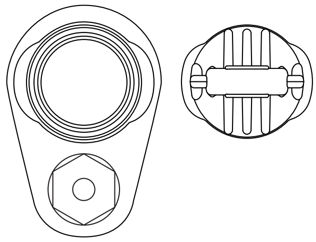
1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. Extraiga el casquillo de plástico del nuevo cartucho ClearShot Liquid.



TI113340a

FIG. 30

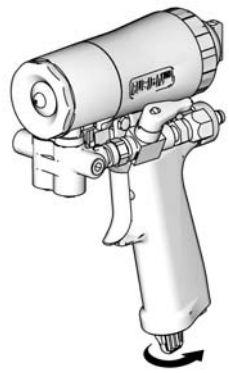
3. Introduzca el cartucho en la empuñadura de la pistola. Asegúrese de que las pestañas del cartucho estén alineadas correctamente con las ranuras de las pestañas del cartucho en la empuñadura de la pistola.



TI113341a

FIG. 31

4. Una vez que el cartucho ha sido insertado por completo, gire el cartucho 1/4 de vuelta en sentido de las agujas del reloj para asegurarlo en la empuñadura de la pistola.



TI113342a

FIG. 32

5. Abra la válvula neumática y cebe la bomba de dosificación ClearShot Liquid.
   a. Dispare la pistola 20 veces para cebar la bomba de dosificación.
   b. Dispare la pistola en el cartón para ver el ClearShot Liquid dosificado.
6. Prosiga con la pulverización.

Eliminación

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. Cierre la válvula neumática (W).
3. Introduzca y gire el cartucho 1/4 de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj (visto desde abajo).

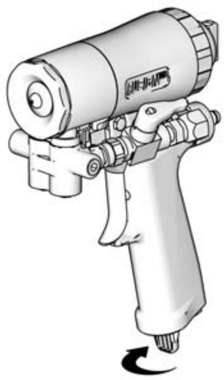


FIG. 33

4. Extraiga el cartucho de la empuñadura de la pistola.

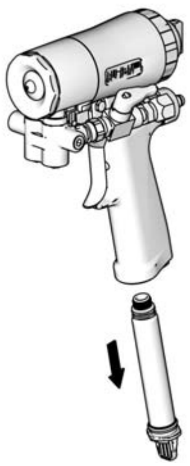


FIG. 34

Resolución de problemas

Para la resolución de problemas del cartucho ClearShot Liquid, véase **Resolución de problemas** en la página 31.

Mantenimiento

Kit de herramientas suministrado

- Llave de tuercas hexagonales; 5/16
- Destornillador; hoja de 1/8
- Kit de brocas de boquilla; diversos tamaños dependiendo del tamaño de la boquilla. Vea la Tabla 1.
- Broca del orificio de choque; diversos tamaños dependiendo del tamaño del orificio. Vea la Tabla 3.
- Tornillo portabrocas 117661; doble boca reversible



FIG. 35

- Pistola engrasadora 117792; con 3 oz (85 g) de grasa
- Colector de limpieza 15B817

Mantenga limpia la pistola

Mantenga limpia la pistola con la cubierta accesoria, página 55.

Si aplica una capa ligera de lubricante será más fácil limpiar la pistola.

Según sea necesario

1. **Limpieza del exterior de la pistola**, página 26.
2. **Limpieza de la boquilla de la cámara de mezcla**, página 28, una vez al día como mínimo.
3. **Limpieza del tapón de respiración**, página 26.
4. **Limpieza del colector de fluido**, página 27.
5. **Limpieza de los conductos**, página 29.
6. **Limpieza de los orificios de choque**, página 29.
7. **Ajuste del prensaestopas de la válvula de fluido**, página 27.

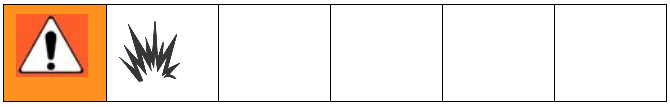
Diariamente

Siga la **Parada**, página 16.

Semanal o mensualmente

1. Limpie la **Cámara de mezcla y conjuntos de sellos laterales**, página 38. Revise las juntas tóricas.
2. Limpie las **Válvulas de retención**, página 41. Revise las juntas tóricas y los filtros.

Lavado de la pistola



1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.

2. Lave con un disolvente compatible en un cubo metálico conectado a tierra, sujetando una pieza metálica del colector de fluido firmemente contra el lateral de del cubo. Al lavar, utilice la presión de fluido más baja posible.

3. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.

Para un lavado más a fondo, existe disponible como accesorio un kit de lavado con disolvente (256510 248229).

Limpieza del exterior de la pistola

Limpie el exterior de la pistola con disolvente compatible. Utilice N-metil-pirrolidona (NMP), Dynasolve CU-6, Dzolv o un producto equivalente para ablandar el material curado.

PRECAUCIÓN
Estos disolventes no se recomiendan para el lavado; utilícelos solo para la limpieza.

Limpieza o sustitución de la cubierta frontal y el anillo de retención

Sumerja el anillo de retención (C) de la cubierta frontal y la cubierta frontal (U) en un disolvente compatible. Cepille o frote. Sustitúyalos según sea necesario.

Limpieza del tapón de respiración

Desmonte y limpie el tapón de respiración con un disolvente compatible.

Limpieza del colector de fluido

Limpie los orificios de fluido del colector de fluido con disolvente compatible y un cepillo siempre que lo desmonte de la pistola. Tenga cuidado de no dañar las superficies de sellado internas. Rellene los orificios de fluido con grasa si se dejan expuestos, para sellarlos contra la humedad.

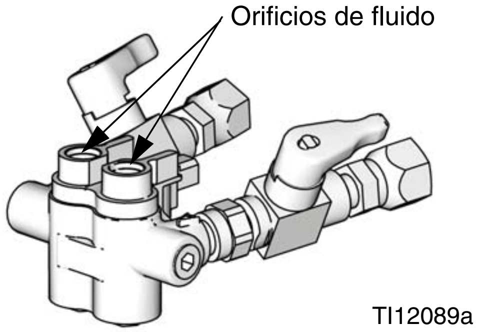


FIG. 36:

Limpieza o sustitución de los tamices de fluido

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. Alivie la presión en el colector de manguera una vez quitada la pistola.
   a. Coloque el colector de fluido sobre los contenedores, mirando en sentido opuesto a usted.
   b. Asegúrese de que las válvulas de fluido estén cerradas.
   c. Abra muy lentamente las válvulas de retención del colector de fluido de 2 a 2-1/2 vueltas. Cuando está sometido a alta presión, el fluido saldrá lateralmente por los orificios de fluido.

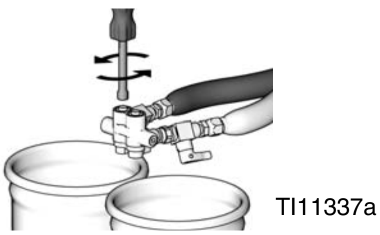


FIG. 37

3. Extraiga los tamices de fluido desatornillándolos del colector de fluido.

PRECAUCIÓN
Para evitar la contaminación cruzada en las válvulas de retención, no intercambie las piezas del componente A y del componente B. La válvula de retención del componente A está marcada con una A.

4. Limpie o cambie los tamices de fluido. Vea **Accesorios**, página 55.
5. Inspeccione atentamente las juntas tóricas y las superficies de los tamices de fluido. Reemplácelos si estuvieran desgastados o dañados.
6. Lubrique generosamente las juntas tóricas y vuelva a montarlas. Utilice una llave de tuercas hexagonales para apretar.

Ajuste del prensaestopas de la válvula de fluido

Puede que sea necesario un ajuste periódico para evitar las fugas de fluido. Si existen fugas en la válvula de fluido, ajuste el prensaestopas:

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. Afloje el tornillo de fijación y retire la manigueta de la válvula.
3. Gire la tuerca del prensaestopas de la válvula de a un 1/8 de vuelta por vez en el sentido de las agujas del reloj hasta que se elimine la fuga.
4. Vuelva a presurizar el sistema y revise en busca de otras fugas. Repita el procedimiento según sea necesario.

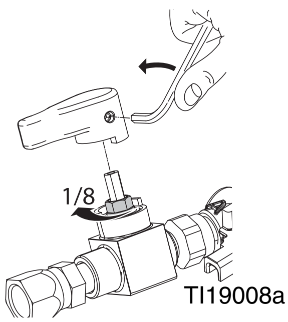


FIG. 38

Limpieza de la boquilla de la cámara de mezcla

1. Asegure el cierre de seguridad del pistón, página 12.

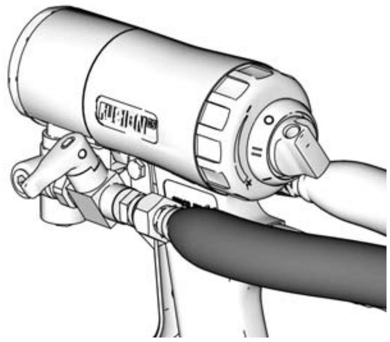


FIG. 39

2. Consulte la Tabla 1. Vea también el cuadro de identificación en **Kits de brocas**, página 53. Utilice una broca de tamaño adecuado para limpiar la boquilla de la cámara de mezcla (N).

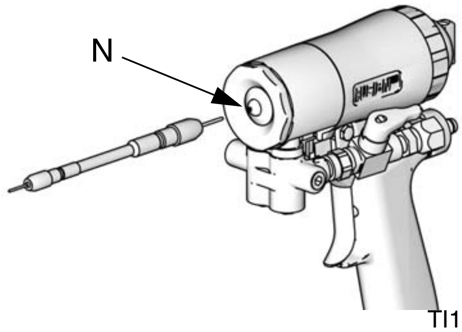


FIG. 40

Tabla 1: Tamaños de brocas para boquillas

Pulverización con chorro redondo		Pulverización con chorro plano	
Cámara de mezcla	**Tamaño de la broca pulg. (mm)**	**Cámara de mezcla**	**Tamaño de la broca pulg. (mm)**
RD2020	N.° 58, 0,042 (1,00)	FL2020	3/32, 0,094 (2,35)
RD0000	N.° 55, 0,052 (1,30)	FL0000	3/32, 0,094 (2,35)
RD0101	N.° 53, 0,060 (1,50)	FL0101	3/32, 0,094 (2,35)
RD0202	N.° 50, 0,070 (1,75)	FL0202	3/32, 0,094 (2,35)
RD0303	N.° 44, 0,086 (2,15)		

Limpieza de los conductos

Si fuera necesario, limpie los conductos del alojamiento de fluido y la empuñadura con brocas. Todas las brocas están disponibles en un kit accesorio. Haga un pedido del kit 256526 para obtener el kit de taladrado de empuñadura ClearShot; vea **Accesorios**, página 55.

Limpieza de los orificios de choque

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. Desconecte el aire (D) y retire el colector de fluido (M).

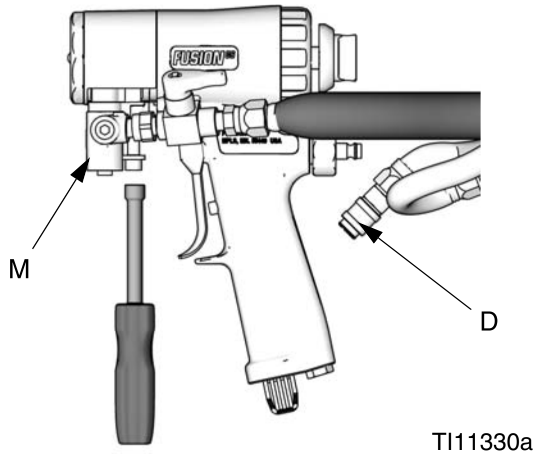


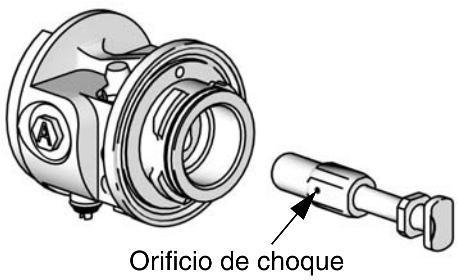
FIG. 41

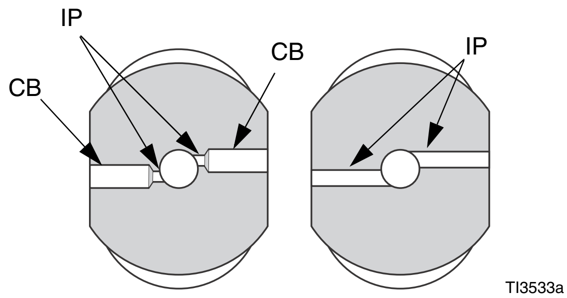
3. **Lavado de la pistola**, página 26. Si no fuese posible lavar la pistola, consulte **Cámara de mezcla y conjuntos de sellos laterales**, página 38.
4. **Retire el extremo delantero**, página 36.

5. Afloje los sellos laterales A y B en dos vueltas.

6. Saque la cámara de mezcla por la parte trasera del alojamiento de fluido. Consulte la Tabla 2 para obtener el tamaño de broca adecuado para limpiar los orificios. Vea también el cuadro de identificación en **Kits de brocas**, página 53.

Algunas cámaras de mezcla tienen orificios avellanados y necesitan brocas de dos tamaños para limpiar completamente los orificios de choque.





Cámaras de mezcla RD y FL, 2020 y 2929

Cámaras de mezcla RD y FL, 4242 o mayor

FIG. 42

Tabla 2: Tamaños de brocas para orificio de choque

Cámara de mezcla	Tamaño de la broca para el orificio de choque (IP) pulg. (mm)	Tamaño de la broca para el orificio avellanado (CB) pulg. (mm)
RD2020	N.° 76, 0,020 (0,50)	N.° 53, 0,060 (1,50)
RD0000	N.° 69, 0,029 (0,70)	N.° 53, 0,060 (1,50)
RD0101	N.° 58, 0,042 (1,00)	N/D
RD0202	N.° 55, 0,052 (1,30)	N/D
RD0303	N.° 53, 0,060 (1,50)	N/D
FL2020	N.° 76, 0,020 (0,50)	N.° 53, 0,060 (1,50)
FL0000	N.° 69, 0,029 (0,70)	N.° 53, 0,060 (1,50)
FL0101	N.° 58, 0,042 (1,00)	N/D
FL0202	N.° 55, 0,052 (1,30)	N/D

7. Vuelva a poner la cámara de mezcla en su posición.

8. Apriete los sellos laterales A y B.

9. **Sujete el extremo delantero**, página 37.

10. Acople el colector de fluido (M). Conecte el aire (D). Puede volver a utilizar la pistola.

Resolución de problemas

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17 antes de revisar o reparar la pistola.

2. Compruebe todos los problemas y causas posibles antes de desmontar la pistola.

PRECAUCIÓN
Para evitar la contaminación cruzada en las piezas húmedas de la pistola, no intercambie las piezas del componente A (isocianato) y del componente B (resina).

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La pistola no se acciona completamente al dispararse.	Cierre de seguridad asegurado.	Libere el cierre de seguridad de la pistola. Vea **Cierre de seguridad del pistón**, página 12.
	Tapón de respiración obstruido (9).	**Limpieza del tapón de respiración**, página 26.
	Juntas tóricas (15) de la válvula neumática dañadas.	Sustituya. Vea **Válvula neumática**, página 43.
No se pulveriza producto cuando se acciona completamente la pistola.	Válvulas de fluido (1b) cerradas.	Abra.
	Orificios de choque obstruidos.	**Limpieza de los orificios de choque**, página 29.
	Válvulas de retención (44,45) obstruidas.	Limpie. Vea **Válvulas de retención**, página 41.
La pistola actúa lentamente.	Tapón de respiración obstruido (9).	**Limpieza del tapón de respiración**, página 26.
	Juntas tóricas (4a, 4c) del pistón dañadas.	Sustituya. Vea **Pistón**, página 42.
	Válvula neumática sucia, o juntas tóricas (15) dañadas.	Limpie la válvula neumática o cambie las juntas tóricas. Vea **Válvula neumática**, página 43.
La pistola se retrasa, y después dispara abruptamente.	Hay material curado alrededor de los sellos laterales (42, 43).	Inspeccione los sellos laterales (42c) y la cámara de mezcla (14) en busca de arañazos. Cambiar; vea **Cámara de mezcla y conjuntos de sellos laterales**, página 38.
Pérdida o deformación del chorro redondo.	Boquilla de la cámara de mezcla (14) sucia.	**Limpieza de la boquilla de la cámara de mezcla**, página 28.
	Cartucho ClearShot Liquid vacío.	Sustituya. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.
	La bomba de dosificación ClearShot Liquid no está cebada.	Cebe las bombas de dosificación. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.
Pérdida o deformación del chorro plano.	Boquilla de pulverización obstruida.	Limpiar con un disolvente compatible.
	Boquilla desgastada.	Sustituya. Vea **Boquillas de pulverización planas**, página 19.
	Cartucho ClearShot Liquid vacío.	Sustituya. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.
	Boquilla de la cámara de mezcla (14) sucia.	**Limpieza de la boquilla de la cámara de mezcla**, página 28.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Fugas entre la boquilla plana y la cámara de mezcla.	La boquilla no está bien asentada.	Vuelva a montarla. Vea **Boquillas de pulverización planas**, página 19.
	Junta tórica dañada/ausente (47).	Sustituya. Vea **Boquillas de pulverización planas**, página 19.
Desequilibrio de presión.	Orificios de choque obstruidos.	**Limpieza de los orificios de choque**, página 29.
	Válvulas de retención (44, 45) obstruidas.	Limpie. Vea **Válvulas de retención**, página 41.
	Las viscosidades no son iguales.	Ajustar la temperatura para compensar.
	Tamices de fluido obstruidos.	Limpie. Vea **Limpieza o sustitución de los tamices de fluido**, página 27.
Fluido A y/o B en la sección de aire de la pistola.	Sellos laterales dañados (42, 43).	Sustituya. Vea **Cámara de mezcla y conjuntos de sellos laterales**, página 38.
	Cámara de mezcla dañada (14).	Sustituya. Vea **Cámara de mezcla y conjuntos de sellos laterales**, página 38.
	Juntas tóricas de los sellos laterales dañadas (42d, 42e).	Sustituya. Vea **Cámara de mezcla y conjuntos de sellos laterales**, página 38.
	Anillo de retención de boquilla plana apretado con válvulas de fluido (1b) abiertas.	Cerrar primero las válvulas.
Niebla de fluido desde la cámara de mezcla.	Sellos laterales dañados (42, 43).	Sustituya. Vea **Cámara de mezcla y conjuntos de sellos laterales**, página 38.
	Juntas tóricas de los sellos laterales dañadas (42d, 42e).	Sustituya. Vea **Cámara de mezcla y conjuntos de sellos laterales**, página 38.
	Cámara de mezcla dañada (14).	Sustituya. Vea **Cámara de mezcla y conjuntos de sellos laterales**, página 38.
	ClearShot Liquid dosificado normal.	No se requiere ninguna acción.
Acumulación rápida de material en el casquillo de aire.	Orificios de la cubierta frontal obstruidos.	**Limpieza o sustitución de la cubierta frontal y el anillo de retención**, página 26.
	Junta tórica del alojamiento de fluido (2b o 2c) dañada/ausente.	Sustituya. Vea **Piezas**, página 44.
	Junta tórica delantera (2b) dañada.	Sustituya. Vea **Piezas**, página 44.
Aire de limpieza reducido.	Junta tórica del alojamiento de fluido dañada (2d).	Sustituya. Vea **Piezas**, página 44.
Aire de purga excesivo cuando las válvulas de fluido están cerradas y la pistola está sin disparar.	Junta tórica del alojamiento de fluido (2c) dañada/ausente.	Sustituya. Vea **Piezas**, página 44.
El flujo de fluido no se interrumpe cuando las válvulas de fluido están cerradas.	Válvulas de fluido (1b) dañadas.	Sustituya. Vea **Piezas**, página 44.
Explosión de aire procedente del silenciador cuando se dispara la pistola.	Es normal.	No se requiere ninguna acción.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Fuga de aire continua por el silenciador.	Juntas tóricas (4d) de la válvula neumática dañadas.	Sustituya. Vea **Válvula neumática**, página 43.
	Juntas tóricas (4a, 4c) del pistón dañadas.	Sustituya. Vea **Pistón**, página 42.
Fugas de aire por la parte delantera de la válvula neumática.	Juntas tóricas (4d) de la válvula neumática dañadas.	Sustituya. Vea **Válvula neumática**, página 43.
Fuga de aire entre la empuñadura y el alojamiento de fluido	Junta tórica deteriorada (2c o 2d).	Sustituya. Vea **Piezas**, página 44.
No se puede apretar el anillo de retención (20) de la cubierta frontal hasta que toca fondo.	Montaje de la cubierta frontal de la cámara de mezcla redonda en una pistola de boquilla plana.	Inspeccione la cubierta frontal en busca de boquillas planas 256416 y boquillas redondas 256414.
La pistola no dosifica ClearShot Liquid.	Cartucho ClearShot Liquid vacío.	Sustituya. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.
	La bomba de dosificación ClearShot Liquid no está cebada.	Cebe la bomba de dosificación. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.
	Juntas tóricas de cartucho dañadas.	Sustituya. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.
	Cartucho dañado o agrietado.	Sustituya. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.
	Pistón de dosificación dañado.	Reparación. Vea **Pistón**, página 42.
Dosificación excesiva de ClearShot Liquid; produciendo menos de 1000 dosificaciones por cartucho.	Suministro de aire no regulado a la pistola.	Regule el suministro de aire a la pistola.
	Presión de aire excesiva en la pistola.	Regule el suministro de aire a 80 psi (0,56 MPa, 5,6 bar).
	Juntas tóricas dañadas o sucias en pistón de aire y/o pistón de dosificación.	Repare o limpie las juntas tóricas. Vea **Pistón**, página 42.
El montaje o la extracción del cartucho ClearShot Liquid es difícil.	Fricción entre las juntas tóricas del cartucho y el orificio del cartucho.	Lubrique las juntas tóricas del cartucho y/o el orificio del cartucho con unas cuantas gotas de ClearShot Liquid. Vea página 22.
El cartucho ClearShot Liquid está bloqueado a presión en el orificio del cartucho.	El cartucho está vacío. Bloqueo de presión del cartucho temporal.	Asegure el cierre de seguridad del pistón y dispare la pistola 20 veces para purgar la presión en el cartucho. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.

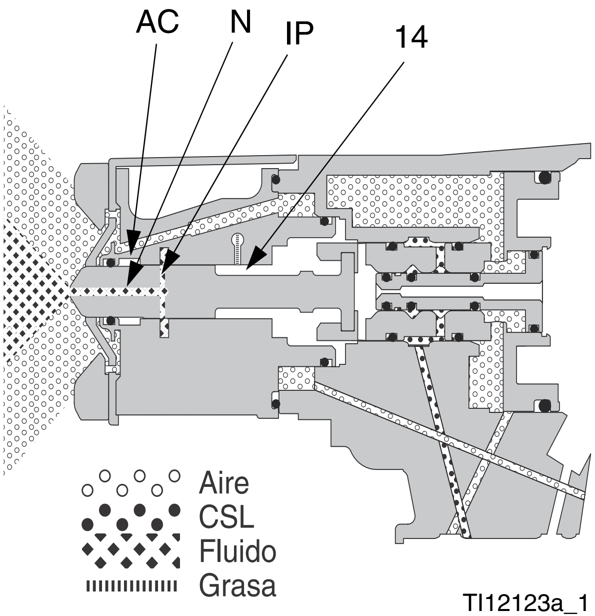
Teoría sobre operación

Disparo de la pistola (pulverización de fluido)

La cámara de mezcla (14) se mueve hacia atrás, interrumpiendo el flujo del aire de purga. Los orificios de choque (IP) se alinean con los orificios de fluido de los sellos laterales (42, 43), permitiendo que el fluido fluya a través de la boquilla de la cámara de mezcla (N).

Por razones de simplicidad, las rutas de flujo no se muestran a escala.

Se dosifica ClearShot Liquid en el aire de purga.



TI12123a_1

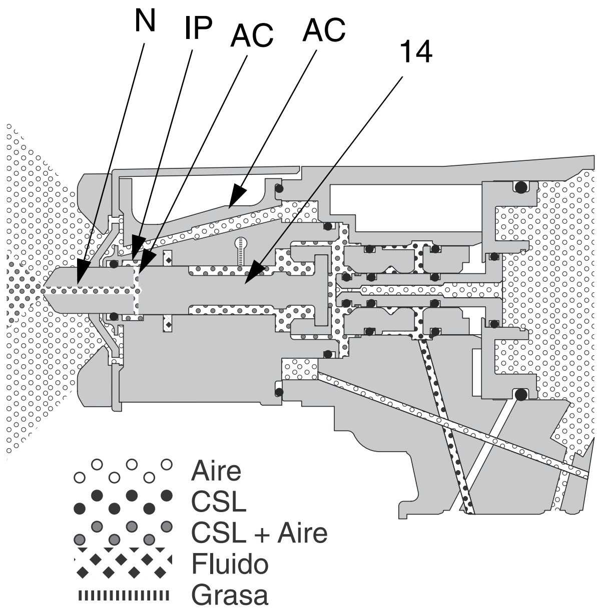
Pistola sin disparar (purga de aire)

La cámara de mezcla (14) se mueve hacia adelante, interrumpiendo el flujo de fluido. Los orificios de choque (IP) se abren hacia la cámara de aire (AC), permitiendo que el aire de purga fluya a través de la boquilla de la cámara de mezcla (N).

Vea **Parada** (página 16) para utilizar el racor de engrase (G).

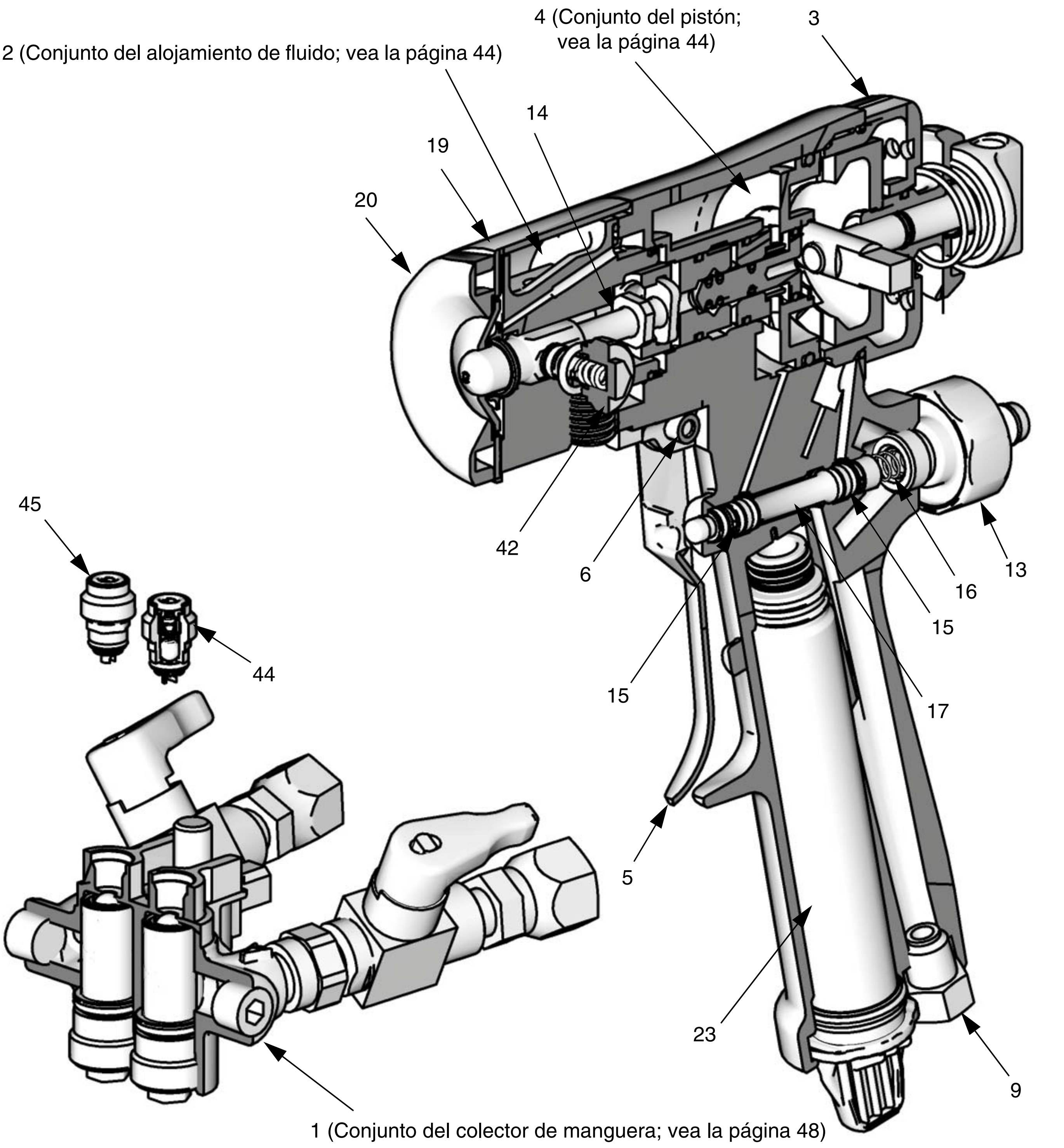
Por razones de simplicidad, las rutas de flujo no se muestran a escala.

Se dosifica ClearShot Liquid en el aire de purga.



TI12124a

Vista en corte



Reparación

Herramientas necesarias

Herramientas necesarias para completar los procedimientos de reparación de la pistola:

- llave ajustable
- destornillador de hoja plana (incluido)
- llave de tuercas hexagonales 5/16 (incluida)

Lubricación

Vea la página 55 para solicitar lubricante. Lubrique abundantemente todas las juntas tóricas, sellos y roscas.

No lubrique la junta tórica, los sellos y las roscas en el cartucho ClearShot Liquid.

Retire el extremo delantero

Es imprescindible que el extremo delantero esté bien acoplado. No accione la pistola si el extremo delantero está flojo o si no está ceñido contra la empuñadura.

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. **Lavado de la pistola**, página 26.

PRECAUCIÓN
Si el anillo de retención (C) de la cubierta frontal y la cubierta frontal (U) están atascados debido a la acumulación de material, no los fuerce girando el extremo delantero completo. Sumerja la parte delantera de la pistola para ablandar el material curado y libere la cubierta delantera y el anillo de retención de la cubierta delantera.

3. Utilice una llave de tuercas hexagonales para extraer el colector de fluido (M).
4. Desatornille y extraiga el anillo de retención (C) de la cubierta frontal.
5. Retire la cubierta frontal (U).

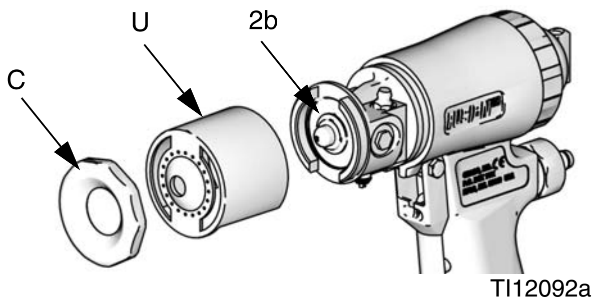


FIG. 43

6. Gire el alojamiento de fluido (F) 1/4 de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj para liberar las ranuras. Retire el alojamiento de fluido.

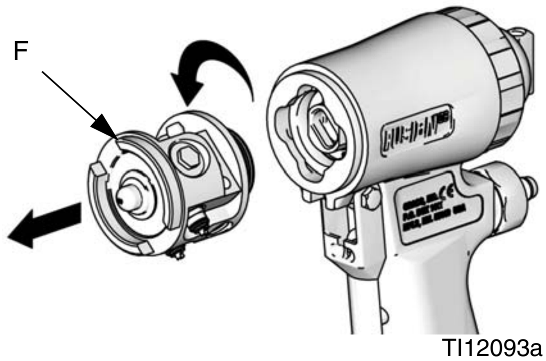


FIG. 44

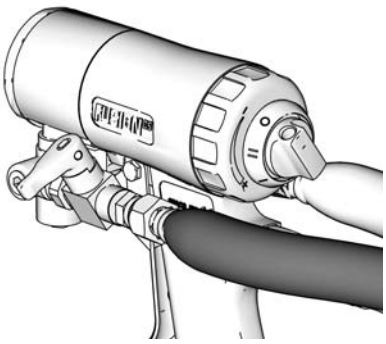
7. Inspeccione las juntas tóricas del alojamiento de fluido en busca de desgaste o daño. Sustituya de ser necesario.

Sujete el extremo delantero



Es imprescindible que el extremo delantero esté bien acoplado. No accione la pistola si el extremo delantero está flojo o si no está ceñido contra la empuñadura.

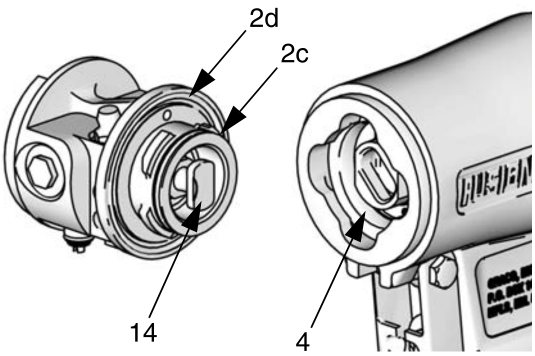
1. Asegure el cierre de seguridad del pistón, página 12.



TI11326a

FIG. 45

2. Lubrique libremente las juntas tóricas (2c, 2d) y vuelva a montarlas en el alojamiento de fluido. Introduzca el extremo enchavetado de la cámara de mezcla (14) en el casquillo hembra del conjunto del pistón (4).



TI12129a

FIG. 46

3. Empuje el alojamiento de fluido (F) a nivel con la empuñadura.

4. Gire el alojamiento de fluido 1/4 de vuelta en el sentido de las agujas del reloj para trabar las ranuras.

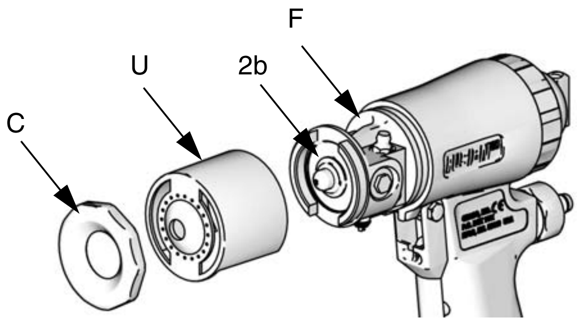


TI12094a

FIG. 47

5. Sustituya la cubierta frontal (U).

6. Atornille el anillo de retención de la cubierta frontal (C).



TI12092a

FIG. 48

Cámara de mezcla y conjuntos de sellos laterales

Vea **Guía de selección de cámaras de mezcla/modelos**, página 4, para conocer los tamaños disponibles de la cámara de mezcla.

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. Retire el colector de fluido (M). Deje el aire conectado.

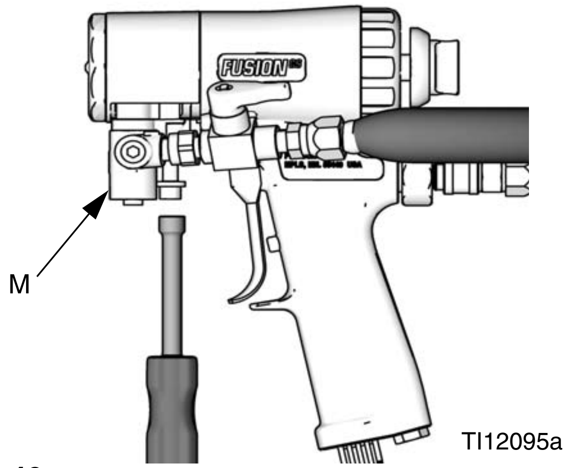


FIG. 49

3. Lave la pistola para retirar los componentes A y B residuales. Vea **Lavado de la pistola**, página 26. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
4. Desconecte el aire (D).

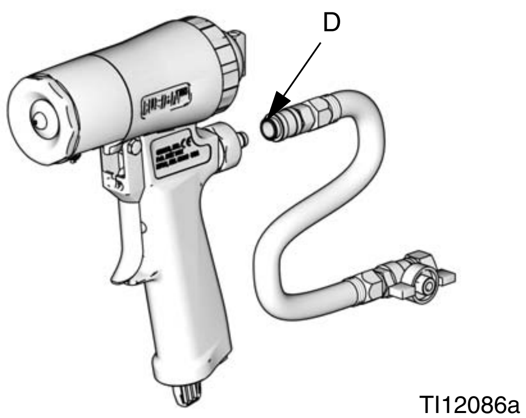


FIG. 50

5. **Retire el extremo delantero**, página 36.

PRECAUCIÓN
Para evitar la contaminación cruzada en los conjuntos de sellos laterales, no intercambie las piezas del componente A y del componente B. El conjunto del componente A está marcado con una A.

6. Utilice una llave de tuercas hexagonales para extraer los conjuntos de sellos laterales (42, 43).

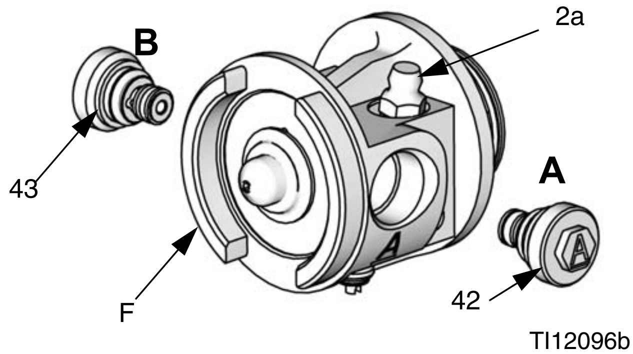


FIG. 51

7. Empuje sobre la parte frontal de la cámara de mezcla (14) para extraerla. Saque la cámara de mezcla de la parte trasera del alojamiento de fluido (F). Inspeccione en busca de daños y realice la **Limpieza de los orificios de choque**, página 29.

PRECAUCIÓN
Para evitar la contaminación cruzada en las piezas húmedas de la pistola, la cámara de mezcla está marcada con una A y con una muesca en el extremo posterior. Asegúrese de que el lado A de la cámara de mezcla está en el lado A de la pistola.

8. Aplique una capa ligera de lubricante en la cámara de mezcla (14). Monte la cámara de mezcla. La **A** impresa y la muesca deben estar en el mismo lado que la **A** del alojamiento de fluido. La cámara de mezcla tiene chavetas que encajan en el alojamiento de fluido.

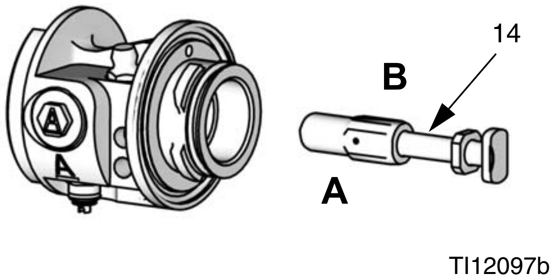


FIG. 52

PRECAUCIÓN
Para evitar la contaminación cruzada en los conjuntos de sellos laterales, no intercambie las piezas del componente A y del componente B. El conjunto del componente A está marcado con una A.

9. Empuje hacia abajo sobre el alojamiento de fluido (42a) y gire de modo que los retenes de los sellos laterales se desbloqueen y extráigalos.

10. Inspeccione cuidadosamente las juntas tóricas y las superficies de los sellos laterales. Sustituya las piezas desgastadas o dañadas. Lubrique generosamente las juntas tóricas (42d, 42e) y vuelva a montarlas.

11. Alinee las pestañas del sello (42c) y de la carcasa del sello (42a); introduzca el sello en la carcasa. Empuje hacia abajo sobre el sello y gírelo para bloquearlo en su posición.

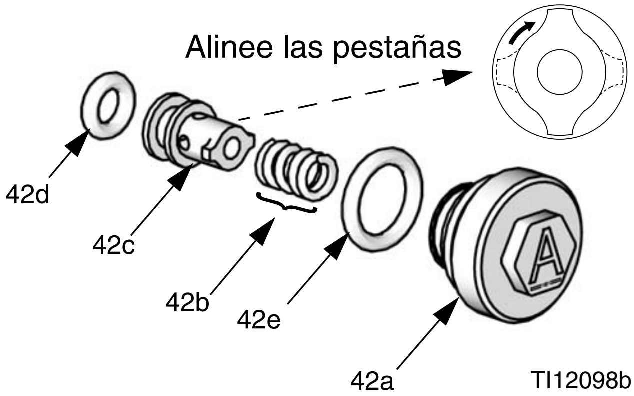
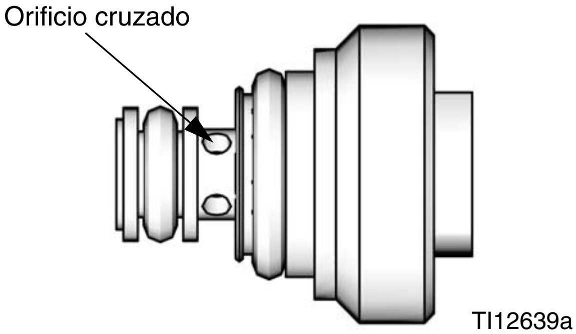


FIG. 53

12. Compruebe el funcionamiento correcto del muelle (42b) y que el sello (42c) gire ligeramente en los retenes de la carcasa del sello (42a).
    Cuando el sello está montado correctamente el muelle será flexible y los cuatro orificios cruzados del sello serán completamente visibles.
    Vea la FIG. 54 para un ejemplo de montaje correcto e incorrecto del sello.

Montaje correcto de sellos



Montaje incorrecto de sellos

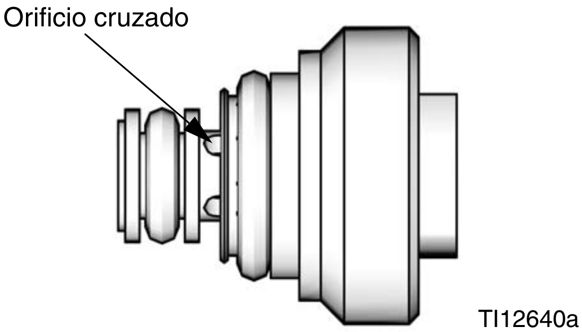


FIG. 54

13. Lubrique abundantemente y vuelva a montar los conjuntos de sellos laterales (42, 43). Utilice una llave de tuercas hexagonales para apretar.

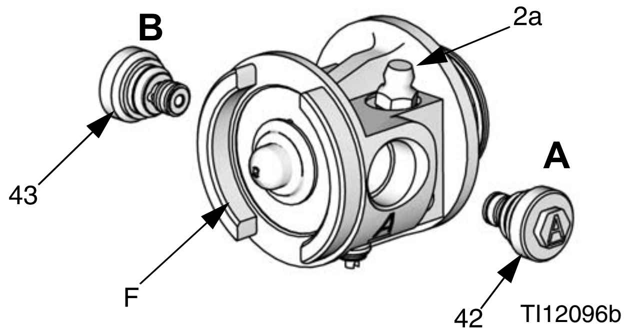


FIG. 55

14. **Sujete el extremo delantero**, página 37.

15. Conecte el aire, y dispare la pistola unas cuantas veces para comprobar si hay fugas. Si sale aire de purga de la boquilla de la cámara de mezcla cuando se dispara la pistola, inspeccione la cámara de mezcla y los sellos laterales. Corrija el problema antes de colocar el colector de fluido.

16. Acople el colector de fluido (F). Conecte el aire. Puede volver a utilizar la pistola.

Válvulas de retención

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
2. Retire el colector de fluido (M). Deje el aire conectado. **Limpieza del colector de fluido**, página 27.

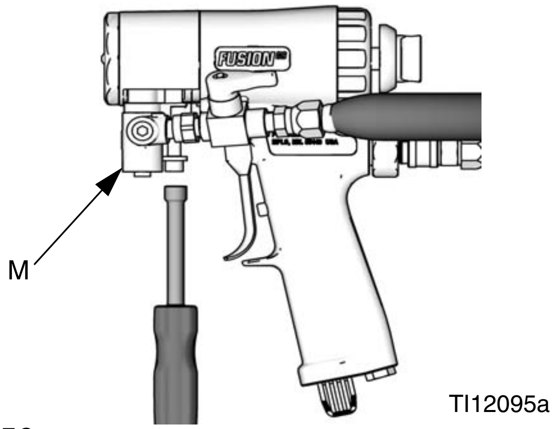


FIG. 56

3. Lave la pistola para retirar los componentes A y B residuales. Vea **Lavado de la pistola**, página 26. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.
4. Desconecte el aire (D).

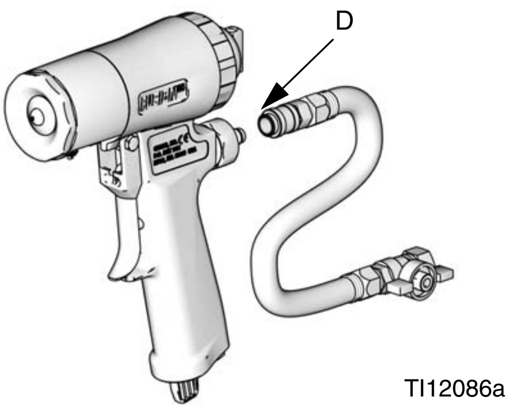


FIG. 57

PRECAUCIÓN
Para evitar la contaminación cruzada en las válvulas de retención, no intercambie las piezas del componente A y del componente B. La válvula de retención del componente A está marcada con una A.

5. Utilice una llave de tuercas hexagonales para extraer las válvulas de retención (44, 45).
6. Retire las válvulas de retención utilizando un destornillador de hoja plana.

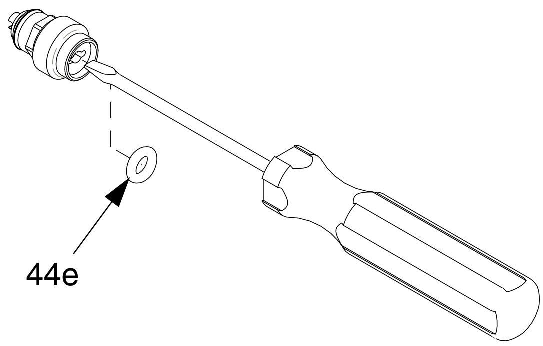


FIG. 58

PRECAUCIÓN
Las juntas tóricas (44e, 44f) dañadas de la válvula de retención podrían producir fugas externas. Reemplace las juntas tóricas si están dañadas.

7. Limpie e inspeccione todas las piezas. Inspeccione minuciosamente las juntas tóricas (44e, 44f). Presione sobre la bola (44b) para probar el correcto movimiento de la válvula de retención y la acción del muelle. Sustituya las piezas individuales de la válvula de retención según se requiera.

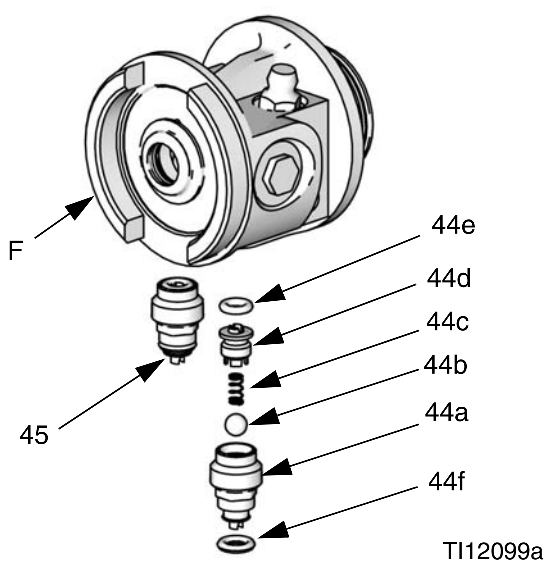


FIG. 59

8. Lubrique generosamente las juntas tóricas (44e, 44f) y vuelva a montarlas cuidadosamente en el alojamiento de fluido (F). Utilice una llave de tuercas hexagonales para apretar.

9. Acople el colector de fluido (M). Conecte el aire (D). Puede volver a utilizar la pistola.

Pistón

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.

2. Desconecte el aire (D) y retire el colector de fluido (M).

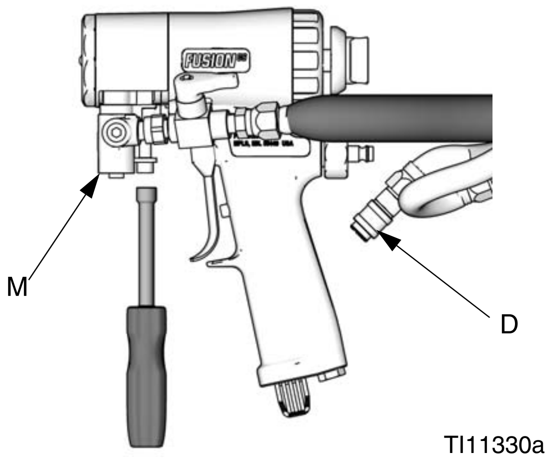


FIG. 60

3. **Retire el extremo delantero**, página 36.

4. Desatornille la perilla de ajuste de flujo variable (X) e inspeccione la junta tórica (3a).

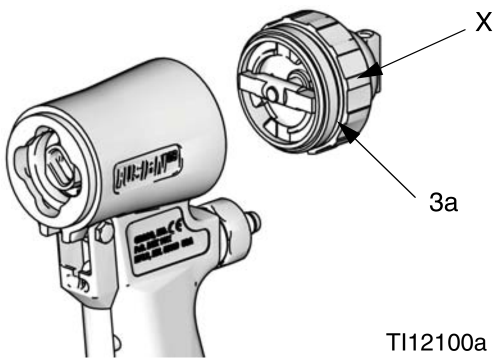


FIG. 61

5. Empuje el eje del pistón para retirar el pistón (4b). Inspeccione la junta tórica del pistón (4c) y la junta tórica del eje (4a).

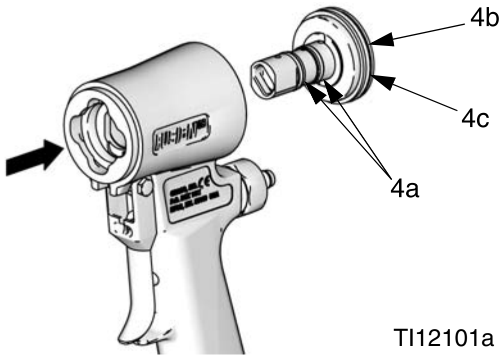


FIG. 62

6. Extraiga el pistón de dosificación.

   a. Utilice el destornillador suministrado para extraer el anillo de retención espiral (4g).

   b. Utilice el destornillador para sacar el pistón de dosificación (4e) fuera de la parte trasera del pistón (4b) a través del orificio de acceso en el lado delantero.

7. Limpie e inspeccione las juntas tóricas en el pistón de dosificación (4e). Limpie el orificio de dosificación en el pistón (4b) con un cepillo de nylon y un disolvente compatible.

8. Lubrique las juntas tóricas del pistón de dosificación (4e) con ClearShot Liquid antes de volverlas a montar.

9. Lubrique generosamente la junta tórica del pistón (4c) y lubrique ligeramente las juntas tóricas del eje (4a).

10. Monte el anillo de retención (4g). Presiónelo en la muesca del pistón de dosificación (4e).

11. Vuelva a colocar el pistón. El eje está provisto de chavetas para facilitar el montaje. Empuje firmemente para asentar el pistón.

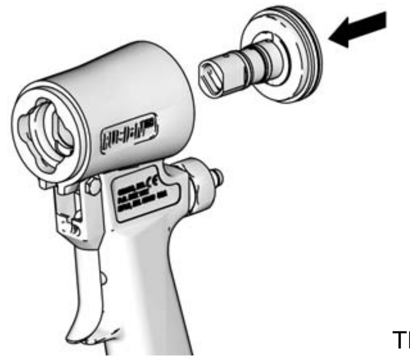


FIG. 63

12. Monte la perilla de ajuste de flujo variable (X).

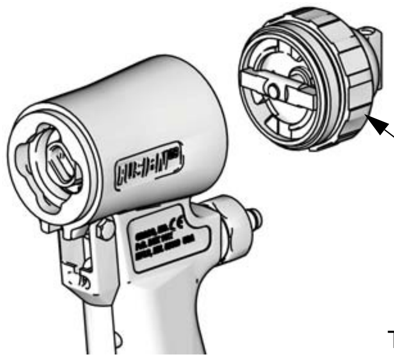


FIG. 64

13. **Sujete el extremo delantero**, página 37.

14. Acople el colector de fluido (M).

15. Monte el cartucho ClearShot Liquid. Vea **Montaje/extracción del cartucho ClearShot Liquid**, página 23.

16. Conecte el aire. Puede volver a utilizar la pistola.

Válvula neumática

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 17.

2. Desconecte el aire (D) y retire el colector de fluido (M).

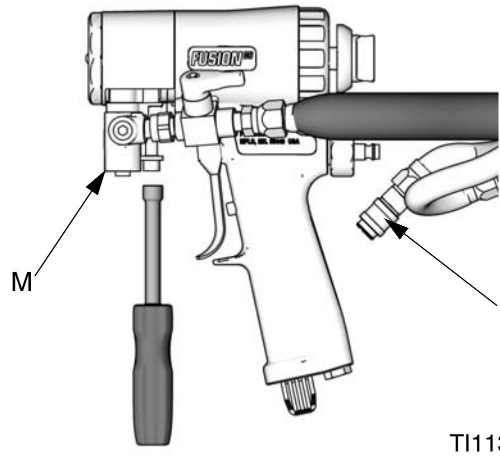


FIG. 65

3. Desenrosque el tapón de la válvula neumática (13) y retire el muelle (16). Utilice una herramienta de pequeño diámetro para empujar la bobina (17) y sacarla por la parte delantera. Inspeccione todas las cinco juntas tóricas (15).

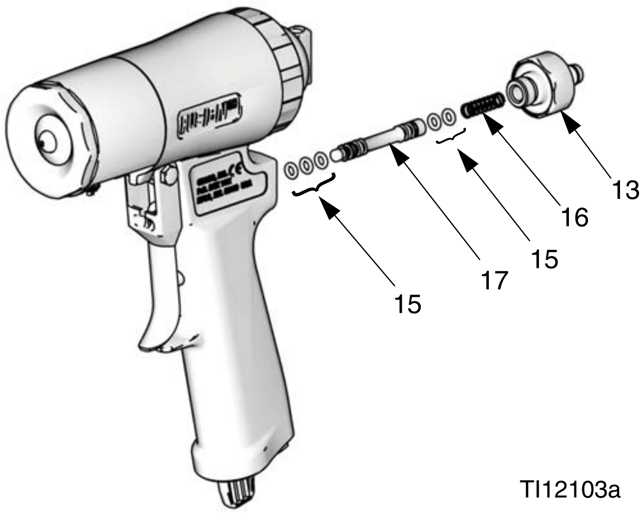


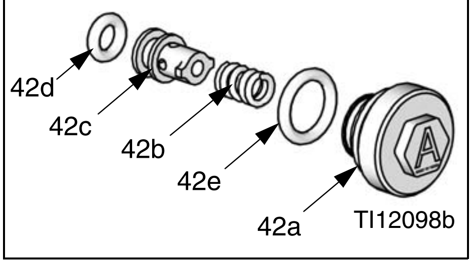
FIG. 66

4. Lubrique generosamente las juntas tóricas y vuelva a montarlas. Apriete el tapón (13) a un par de torsión de 25-135 pulg-lb (14-15 N•m).

5. Acople el colector de fluido (M). Conecte el aire (D). Puede volver a utilizar la pistola.

Piezas

Detalle del conjunto de sello (42)

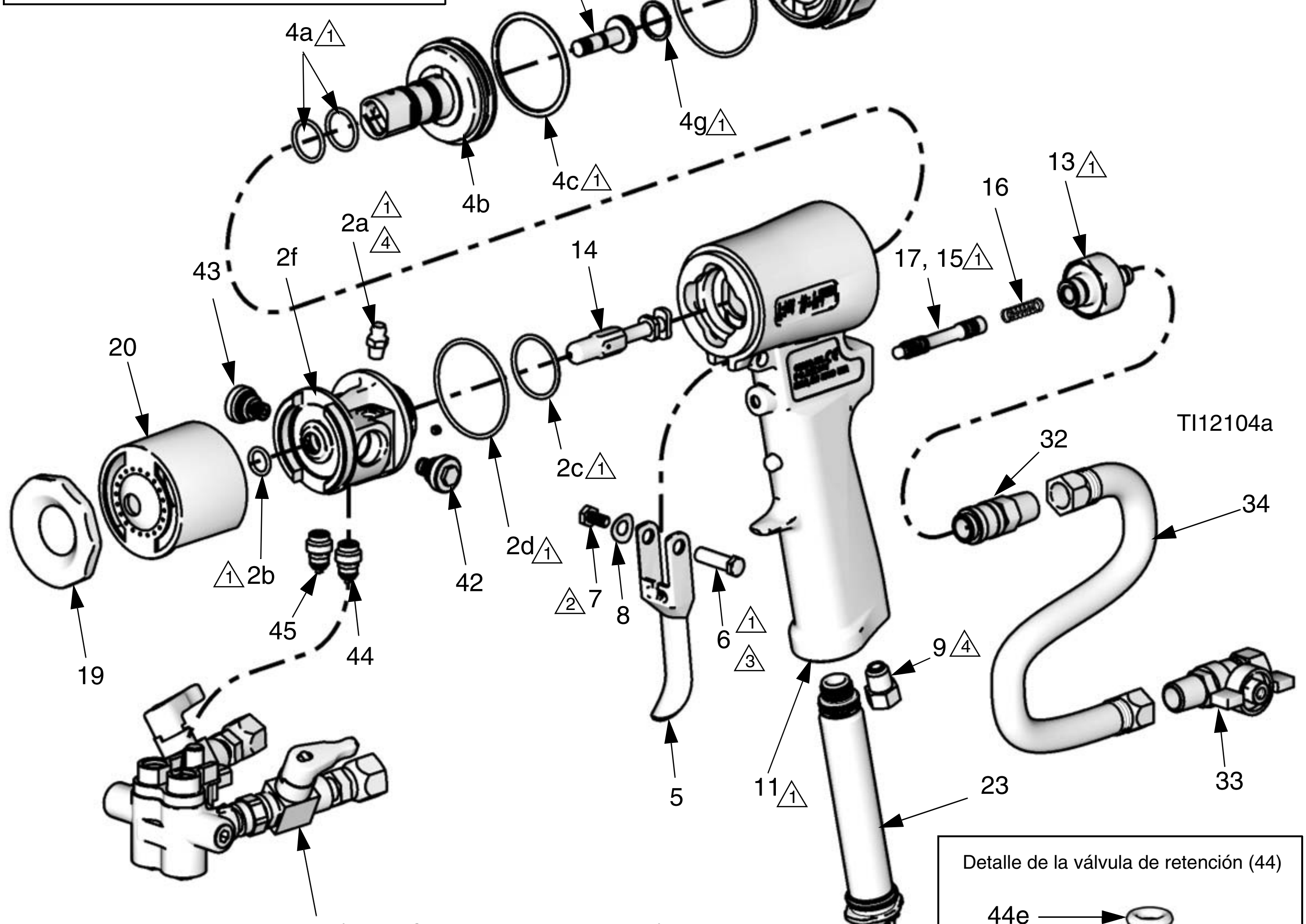


⚠1 Aplique una capa delgada de grasa Fusion (31).

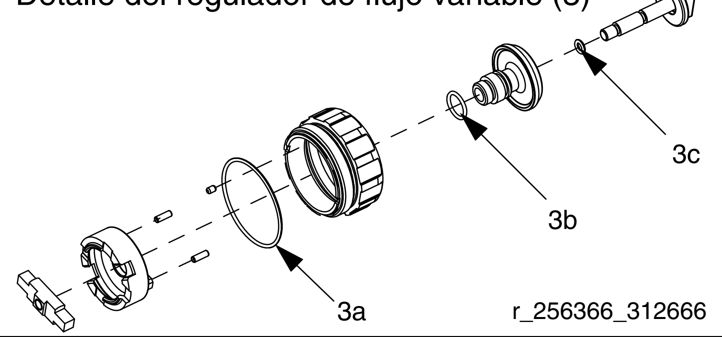
⚠2 Aplique sellador a las roscas.

⚠3 Apriete a un par de torsión de 20-30 pulg-lb (2,3-3,4 N•m).

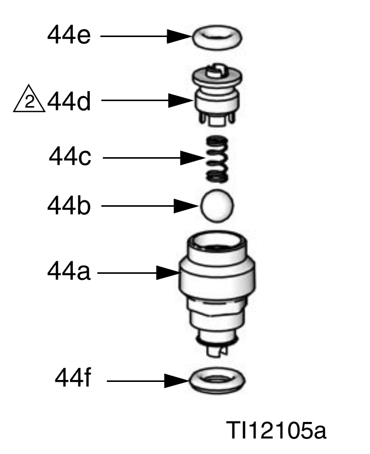
⚠4 Apriete a un par de torsión de 35-40 pulg-lb (4,0-4,5 N•m).



Detalle del regulador de flujo variable (3)



Detalle de la válvula de retención (44)



Piezas

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	256466	COLECTOR, manguera, conjunto	1
1a		COLECTOR	1
1b✓	256462	KIT, válvula, retención, lado a; incluye 1c y 256469 (junta tórica)	1
1c†	256462	KIT, válvula, retención, lado b; incluye 1b y 256469 (junta tórica)	1
1d	15B221	PERNO; 5/16-24	3
1e	100139	TAPÓN, tubería	1
1f	117634	PLACA GIRATORIA, unión; N.º 6 JIC	1
1g	117635	PLACA GIRATORIA, unión	1
1h	256460	VÁLVULA, bola, resina	1
1j	256459	VÁLVULA, bola, iso	1
1k	15U395	ADAPTADOR, macho x hembra; 1/8 npt	2
2	256457	ALOJAMIENTO, fluido, conjunto; incluye 2a-2f y 42-45	1
2a	100846	RACOR, lubricación	1
2b✓	248648	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
2c✓	256773	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
2d✓	248132	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
2f		CARCASA	1
3	256456	REGULADOR, flujo variable	1
3a✓	256774	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
3b	257426	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
3c	257425	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
4	256454	PISTÓN, conjunto	1
4a✓	256772	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	2
4b		PISTÓN	1
4c✓	256775	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
4d		JUNTA TÓRICA	3
4e	257424	PISTÓN, conjunto de dosificación; incluye 4d y 4f	1
4f	257426	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
4g	121642	ANILLO, retención, espiral interna	1
5	15B209	GATILLO	1
6	192272	TORNILLO, pivote	1
7	203953	TORNILLO; 10-24 x 3/8 pulg. (10 mm)	1
8	15C480	ARANDELA, ondulada	1
9	121540	TAPÓN, respiración	1
11	256458	EMPUÑADURA, kit; incluye ref. 12	1
13	15T897	TAPÓN, válvula neumática	1
14❖		CÁMARA, mezcla	1
15		JUNTA TÓRICA	5
16	117485	MUELLE, compresión	1
17	256455	VÁLVULA, bobina; incluye 15	1
19	256414	ANILLO DE RETENCIÓN, cubierta (paquete de 5)	1
20	✖256415	CUBIERTA, frontal, redonda, boquilla (paquete de 5)	1
	✠256416	CUBIERTA, frontal, plana, boquilla (paquete de 5)	1
21✠*		BOQUILLA, pulverizadora	1
23★	256385	KIT, cartucho ClearShot (paquete de 25)	1
25❖		HERRAMIENTA, limpieza	1
26❖		HERRAMIENTA, limpieza	1
27❖		HERRAMIENTA, limpieza, N.º 69	
28	117661	TORNILLO, portabrocas	1
29†	117773	LUBRICANTE	1
30†	117792	PISTOLA, engrasadora	1
31†	118665	GRASA, Fusion; 4 oz (113 g)	1
32	117510	ACOPLADOR, línea, aire; 1/4 npt	1
33	15B565	VÁLVULA, bola	1
34	15B772	MANGUERA, aire; 18 pulg.	1
35	112307	CODO, acanalado	2
36	117642	LLAVE DE TUERCAS	1
37	118575	DESTORNILLADOR, hoja de 1/8	1
38▲	172479	TARJETA, instrucciones	1
39▲	222385	ETIQUETA, advertencia	1

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
40	256641	COLECTOR, limpieza; incluye 1d, 49 y 50.	1
41	256642	KIT, casquillo de entrada; incluye 1d	1
42	256463	KIT, sello, lado a, conjunto; incluye 42a-42e y 43	1
42a		CARCASA, sello, lateral	1
42b	256923	MUELLE, compresión (paquete de 10)	1
42c❄	256464	SELLO, lateral; incluye 42d	1
42d✓	256467	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
42e✓	256468	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
43†	256463	KIT, sello, lado b, conjunto; incluye 42 y 43a-43e	1
43a		CARCASA, sello, lateral	1
43b	256923	MUELLE, compresión	1
43c❄	256464	SELLO, lateral; incluye 43d	1
43d✓	256467	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
43e✓	256468	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
44◆	257422	KIT, válvula, retención, lado a; incluye 44a-44f	1
44a	257427	CARCASA, válvula de retención, lado a (paquete de 10)	1
44b	257420	BOLA; carburo (paquete de 10)	1
44c	257419	MUELLE, compresión (paquete de 10)	1
44d	257421	ANILLO DE RETENCIÓN, bola (paquete de 10)	1
44e✓	246354	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
44f✓	256771	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
45◆†	257423	KIT, válvula, retención, lado b; incluye 45a-45f	1
45a	257428	CARCASA, válvula de retención, lado b (paquete de 10)	1
45b	257420	BOLA; carburo (paquete de 10)	1
45c	257419	MUELLE, compresión (paquete de 10)	1
45d	257421	ANILLO DE RETENCIÓN, bola (paquete de 10)	1
45e✓	246354	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
45f✓	256771	JUNTA TÓRICA (paquete de 6)	1
46✠	256567	ANILLO DE RETENCIÓN, boquilla	1
47✠✿	246360	JUNTA TÓRICA; PTFE (paquete de 3)	1
49	100721	TAPÓN, tubería	1
50	117509	ACOPLAMIENTO, línea de aire, 1/4 npt	1

▲ *Pueden solicitarse etiquetas, identificadores y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.*

† *No representado.*

✖ *Solo modelos de chorro ancho y redondo.*

✠ *Solo modelos de chorro plano.*

❖ *Vea las tablas en la página 47 para obtener el número de kit.*

✓ *También incluido en el(los) kit(s) de reparación de juntas tóricas; vea la página 51.*

★ *Cartuchos ClearShot Liquid también disponibles en paquetes de 50 y 100. Vea* ***Accesorios****, página 55.*

❄ *Sellos laterales también disponibles en paquetes de 2 y 20. Vea* ***Accesorios****, página 55.*

✿ *También incluido en los kits FL0000, FL0101, FL0202 y FL2020.*

◆ *Piezas incluidas en el kit 256461.*

* *Vea los números de pieza en* ***Kits de boquillas planas****, página 50.*

Tabla de piezas variadas de modelos de chorro ancho y redondo

	Número de referencia			
Modelo	**14**	**25**	**26**	**27**
CS00WD	Kit de pedido WD0000			
CS01WD	Kit de pedido WD0101			
CS02WD	Kit de pedido WD0202			
CS03WD	Kit de pedido WD0303			
CS22WD	Kit de pedido WD2222			
CS01RD	Kit de pedido RD0101			
CS02RD	Kit de pedido RD0202			
CS03RD	Kit de pedido RD0303			
CS20RD	Kit de pedido RD2020			
CS00RD	Kit de pedido RD0000			

Tabla de piezas variadas de modelos de chorro plano

	Número de referencia			
Modelo	**14**	**25**	**26**	**27**
CS00F1	Kit de pedido FL0000			
CS00F2	Kit de pedido FL0000			
CS00F3	Kit de pedido FL0000			
CS00F4	Kit de pedido FL0000			
CS00F5	Kit de pedido FL0000			
CS00F6	Kit de pedido FL0000			
CS01F1	Kit de pedido FL0101			
CS01F2	Kit de pedido FL0101			
CS01F3	Kit de pedido FL0101			
CS01F4	Kit de pedido FL0101			
CS01F5	Kit de pedido FL0101			
CS01F6	Kit de pedido FL0101			
CS02F1	Kit de pedido FL0202			
CS02F2	Kit de pedido FL0202			
CS02F3	Kit de pedido FL0202			
CS02F4	Kit de pedido FL0202			
CS02F5	Kit de pedido FL0202			
CS02F6	Kit de pedido FL0202			
CS20F1	Kit de pedido FL2020			
CS20F2	Kit de pedido FL2020			

Convertir un chorro redondo en un chorro plano

Para convertir una pistola de chorro redondo en una pistola de chorro plano, realice un pedido de las partes siguientes.

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
14	FLxxxx	CÁMARA, mezcla; ver **Kits de cámara de mezcla de chorro plano**, página 50	1
20	256416	CUBIERTA, frontal, plana, boquilla (paquete de 5)	1
21	FTxxxx	BOQUILLA, pulverizadora: ver **Guía de referencia de las piezas de la boquilla plana**, página 50	1
46	256567	ANILLO DE RETENCIÓN, boquilla	1

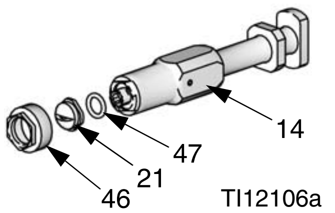
Convertir un chorro plano en un chorro redondo

Para convertir una pistola de chorro plano en una pistola de chorro redondo, realice un pedido de las partes siguientes.

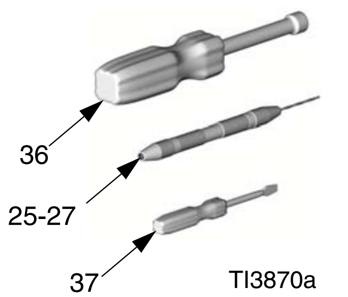
Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
14	RDxxxx	CÁMARA, mezcla; ver **Kits de cámara de mezcla de chorro redondo**, página 49	1
	WDxxxx	CÁMARA, mezcla; ver **Kits de cámara de mezcla de chorro ancho**, página 49	
20	256415	CUBIERTA, frontal, redonda, boquilla (paquete de 5)	1

Vistas detalladas

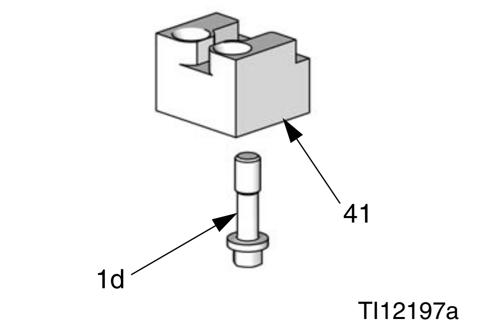
Detalle del chorro o abanico plano



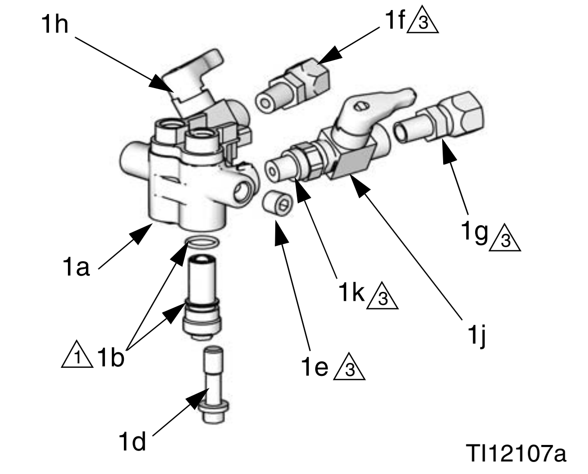
Herramientas suministradas



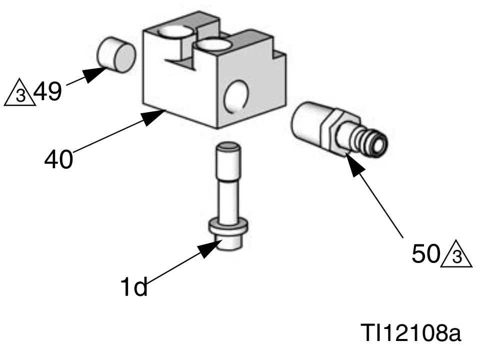
Detalle de la cubierta de entrada de fluido



Detalle del colector de fluido de 2 mangueras (1)



Detalle del colector de lavado



△1 Aplique lubricante a los sellos.

△3 Aplique sellador a las roscas.

Kits de cámara de mezcla

Kits de cámara de mezcla de chorro redondo

Kit de cámara de mezcla (incluye las brocas)	Diámetro del chorro a 24 pulg. (609,6 mm) para el tamaño deseado en pulg. (mm)	Tamaño del orificio de la boquilla	Tamaño de la broca para boquillas, pulg. (mm)	Tamaño del orificio de choque	Tamaño de la broca para el orificio de choque, pulg. (mm)	Tamaño del orificio avellanado	Tamaño de la broca para orificio avellanado, pulg. (mm)
RD2020	5 (127)	0,042	N.° 58 (1,00)	0,020	N.° 76 (0,50)	0,060	N.° 53 (1,50)
RD0000	8 (203)	0,052	N.° 55 (1,30)	0,029	N.° 69 (0,70)	0,060	N.° 53 (1,50)
RD0101	11 (279)	0,060	N.° 53 (1,50)	0,042	N.° 58 (1,00)	N/D	N/D
RD0202	12 (305)	0,070	N.° 50 (1,75)	0,052	N.° 55 (1,30)	N/D	N/D
RD0303	14 (356)	0,086	N.° 44 (2,15)	0,060	N.° 53 (1,50)	N/D	N/D

Kits de cámara de mezcla de chorro ancho

Los kits incluyen la cámara de mezcla y las brocas de limpieza. Para pulverizar chorros de mayor diámetro que con las cámaras de mezcla estándar.

Pieza del kit	Diámetro del chorro a 24 pulg. (609,6 mm) para el tamaño deseado en pulg. (mm)	Flujo equivalente al tamaño de la cámara de mezcla	Tamaño de la broca para boquillas, pulg. (mm) *	Tamaño de la broca para orificios de choque pulg. (mm) *
WD2222	8 (203,2)	N/D	0,047 (1,20)	N.° 74, 0,022 (0,56)
WD0000	15 (381,0)	Ref. RD0000	1/16, 0,062 (1,59)	N.° 70, 0,028 (0,71)
WD0101	16 (406,4)	Ref. RD0101	N.° 50, 0,070 (1,78)	N.° 61, 0,039 (0,99)
WD0202	18 (457,2)	Ref. RD0202	0,085 (2,15)	N.° 56, 0,046 (1,17)
WD0303	18 (457,2)	Ref. RD0303	N.° 42, 0,089 (2,26)	1,45 mm, 0,057 (1,45)

Kits de cámara de mezcla de chorro plano

Kits de cámara de mezcla (incluye las brocas y la junta tórica)	Ref. 47†, junta tórica	Tamaño del orificio de la boquilla	Tamaño de la broca para boquillas, pulg. (mm)	Tamaño del orificio de choque	Tamaño de la broca para orificios de choque, pulg. (mm)	Tamaño del orificio avellanado	Tamaño de la broca para orificio avellanado, pulg. (mm)
FL2020	246360	0,094	3/32 (2,35)	0,020	N.° 76 (0,50)	0,060	N.° 53 (1,50)
FL0000	246360	0,094	3/32 (2,35)	0,029	N.° 69 (0,70)	0,060	N.° 53 (1,50)
FL0101	246360	0,094	3/32 (2,35)	0,042	N.° 58 (1,00)	N/D	N/D
FL0202	246360	0,094	3/32 (2,35)	0,052	N.° 55 (1,30)	N/D	N/D

†. Disponible únicamente en los kits de cámara de mezcla de chorro plano o en el kit multipack 246360.

Guía de referencia de las piezas de la cámara de mezcla

Pieza de muestra RD0101:

RD	01	01
RD= chorro circular (round pattern) FL= chorro plano (flat pattern) WD= chorro ancho (wide pattern)	Tamaño del orificio A (0,042 pulg.)	Tamaño del orificio B (0,042 pulg.)

Kits de boquillas planas

Modelos de chorro plano	Ref. 21, boquilla de pulverización plana	Tamaño del chorro, pulg. (mm)
CSxxF1	FT0424	flujo bajo, 8-10 (203-254)
CSxxF2	FT0438	flujo medio, 8-10 (203-254)
CSxxF3	FT0624	flujo bajo, 12-14 (305-356)
CSxxF4	FT0638	flujo medio, 12-14 (305-356)
CSxxF5	FT0838	flujo medio, 16-18 (406-457)
CSxxF6	FT0848	flujo alto, 16-18 (406-457)

Guía de referencia de las piezas de la boquilla plana

Pieza de muestra FT0848:

FT	**08**	**48**
FT= Boquilla plana	x2= longitud del chorro (8x2= 16 pulg.)	Tamaño del diámetro del orificio equivalente (0,048 pulg.)

Kit de reparación de juntas tóricas

La tabla siguiente indica el número de referencia de la(s) junta(s) tórica(s) específica(s) y la cantidad incluida en cada kit de juntas tóricas.

Kit	Número de referencia										
	1b	2b	2c	2d	3a	4a	4c	42d, 43d	42e, 43e	44e, 45e	44f, 45f
256490 Kit completo	2	1	1	1	1	2	1	2	2	2	2
256467 Sello lateral								6			
256468 Carcasa del sello lateral									6		
256640 Válvulas de retención de cabezal de fluido										6	6
256471 Cabezal de fluido		1	1	1							
256470 Pistón de aire						2	1				
256472 Casquillo trasero					1						
256469 Válvulas de retención del colector de la manguera	6										

Kits a granel de juntas tóricas

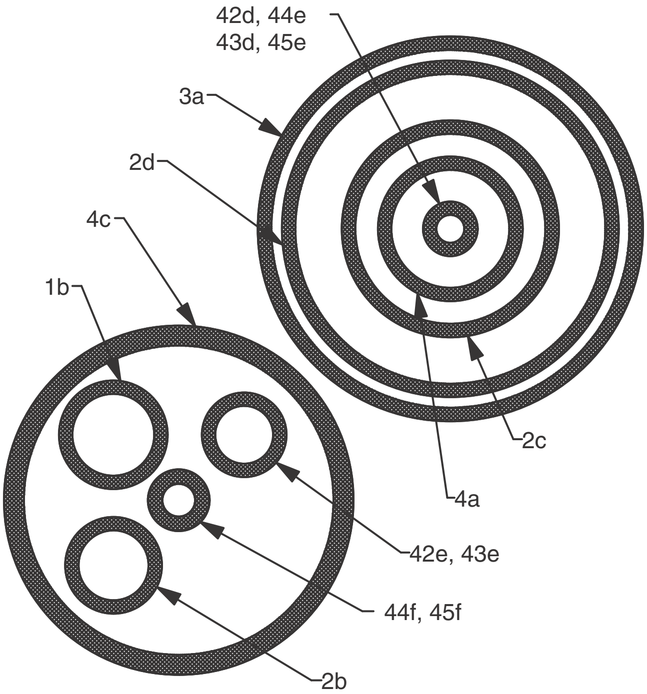
La tabla siguiente indica el número de referencia de la(s) junta(s) tórica(s) específica(s) y el número de kit correspondiente. Cada kit incluye una cantidad de seis juntas tóricas.

	Número de referencia										
	1b	2b	2c	2d	3a	4a	4c	42d, 43d	42e, 43e	44e, 45e	44f, 45f
Kit	256469	248648	256773	248132	256774	256772	256775	*256467	256468	246354	256771

* *Incluye herramientas de montaje y muelles de sellos laterales.*

Guía de colocación del kit de juntas tóricas completo

Cada junta tórica en el kit 256490 está etiquetada con el número de referencia. Vea la fila de la tabla para el kit 256490 en **Kit de reparación de juntas tóricas** en la página 51 para la cantidad de cada una.



Kits de tamices de filtro de la válvula de retención

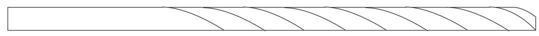
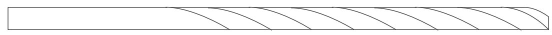
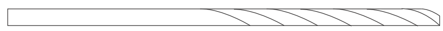
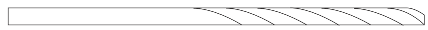
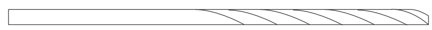
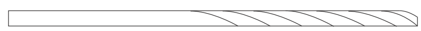
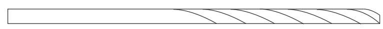
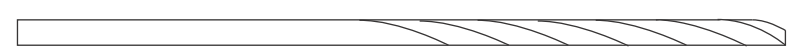
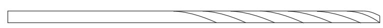
Los kits incluyen 10 tamices de filtro.
El tamiz de filtro de malla 80 es el estándar para la pistola.

Pieza	Descripción
246357	Malla 40 (0,015 pulg., 375 micrones)
246358	Malla 60 (0,010 pulg., 238 micrones)
246359	Malla 80 (0,007 pulg., 175 micrones)

Kits de brocas

Para limpiar los orificios de la pistola. Para poder establecer comparaciones, las ilustraciones muestran el tamaño real.

No se utilizan todos los tamaños con cada modelo de pistola.

Pieza del kit	Cant. en el kit	Tamaño de la broca			Ilustración
		nominal	pulg.	mm	
249115	6	1/8	0,125	3,18	
246623	3	N.° 32	0,116	2,90	
246810	3	7/64	0,109	2,77	
246813	3	N.° 39	0,099	2,51	
246624	3	3/32	0,094	2,39	
246812	3	N.° 43	0,089	2,26	
246625	3	N.° 44	0,086	2,18	
248639	6	2,15 mm	0,085	2,15	
249114	6	N.° 45	0,082	2,08	
246811	3	2 mm	0,079	2,00	
246626	6	N.° 50	0,070	1,78	
249113	6	N.° 52	0,64	1,63	
248893	6	1/16	0,062	1,59	
246627	6	N.° 53	0,060	1,52	
249112	6	1,45 mm	0,057	1,45	
246809	6	N.° 54	0,055	1,40	
246628	6	N.° 55	0,052	1,32	
249764	6	1,20 mm	0,047	1,20	
246814	6	N.° 56	0,046	1,18	

Pieza del kit	Cant. en el kit	Tamaño de la broca			Ilustración
		nominal	pulg.	mm	
246629	6	N.° 58	0,042	1,07	
246808	6	N.° 60	0,040	1,02	
248640	6	N.° 61	0,039	0,99	
248618	6	N.° 63	0,037	0,94	
248891	6	N.° 66	0,033	0,84	
246807	6	N.° 67	0,032	0,81	
246630	6	N.° 69	0,029	0,74	
248892	6	N.° 70	0,028	0,71	
246815	6	N.° 73	0,024	0,61	
276984	6	N.° 74	0,023	0,57	
246631	6	N.° 76	0,020	0,51	
246816	6	N.° 77	0,018	0,46	
246817	6	N.° 81	0,013	0,33	

Kit de taladrado de limpieza de empuñadura ClearShot

256526

El kit incluye las 7 brocas de longitud extralarga necesarias para limpiar los conductos de aire de la empuñadura de la pistola Fusion CS y el alojamiento de fluido. Vea **Limpieza de los conductos**, página 29.

Accesorios

Kit de sellos laterales de acero inoxidable

El kit 256464 incluye 2 sellos laterales de acero inoxidable y 2 juntas tóricas.

Kits de sellos laterales de Polycarballoy

Los kits incluyen una junta tórica prensaestopas para cada sello lateral de Polycarballoy. Los sellos opcionales de Polycarballoy no metálicos, resistentes al desgaste, se utilizan con fluidos alternativos.

Kit	Descripción	Número de sellos por kit
256465	KIT DE SELLOS, Polycarballoy	2
256489	KIT DE SELLOS, Polycarballoy	20

Kits para paredes de entramado de chorro plano

Utilizarlo para pulverizar espuma de aislamiento de pared en paredes de entramado en una única pasada.

Kit	Descripción
256569	Incluye el módulo TP100
256570	Incluye el módulo FTM979

Cubierta de la pistola

Cubiertas 244914

Mantiene limpia la pistola mientras pulveriza. Paquete de 10.

Lubricante para reconstruir la pistola

118665, 4 oz (113 g) [10]

Lubricante de alta adhesión, resistente al agua, a base de litio. La hoja MSDS está disponible en www.graco.com.

Cartucho engrasador para la parada de la pistola

Cartucho 248280, 3 oz (85 g) [10]

La grasa de baja viscosidad especialmente formulada fluye fácilmente a través de los conductos de la pistola, para evitar el curado de los 2 componentes y mantener limpios los conductos de fluido.

Colector de lavado

Bloque colector 256641

Vea la página 48.

Cubierta de entrada de fluido

Kit 256642; incluye 15R910 y 15B221. Vea la página 48.

Kit de limpieza de pistola

15D546

El kit incluye 11 herramientas y cepillos para limpiar la pistola.

Cartuchos ClearShot Liquid

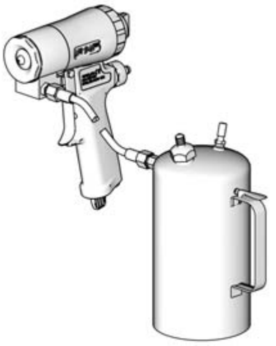
Vea la hoja MSD060.

Kit	Descripción
256385	Paquete de 25 cartuchos
256386	Paquete de 50 cartuchos
256387	Paquete de 100 cartuchos

Kit del bidón de lavado de disolvente

Copela de disolvente de 1 cuarto de galón (0,95 litros) 256510

Incluye colector de lavado para lavar la pistola con disolvente. Portátil para el lavado a distancia. Vea el manual 309963.

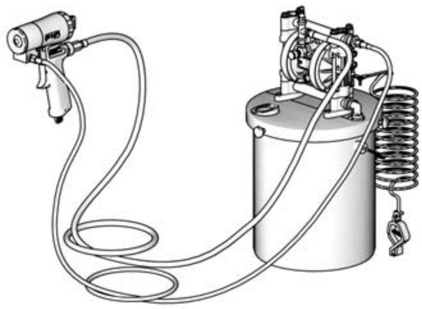


TI12110a

Kit de cubo de lavado de disolvente

Cubo de 5,0 gal. (19 litros) 248229

Incluye colector de lavado con válvulas de cierre A y B individuales, y el regulador de aire. Vea el manual 309963.

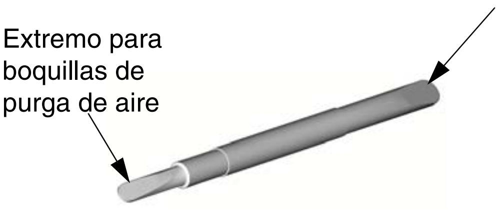


TI12111a

Herramienta de limpieza de la boquilla

15D234

Diseñada para encajar en la cúpula interna de la boquilla y en las ranuras de la boquilla plana CeramTip.

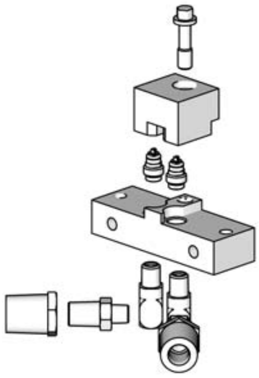


TI4244a

Colector de circulación

256566

Acóplelo al colector de fluido de la pistola para precalentar las mangueras. Vea el manual 313058.

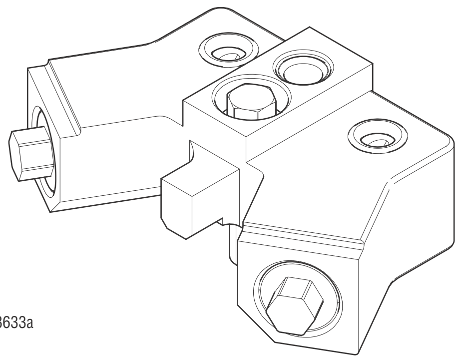


TI12109a

Adaptador de colector de Fusion AP

258996

Permite que la pistola Fusion CS encaje dentro del colector Fusion existente.



ti18633a

Datos técnicos

Categoría	Datos
Presión de trabajo máxima de fluidos	3500 psi (24,5 MPa, 245 bar)
Presión mínima de entrada de aire	80 psi (0,56 MPa, 5,6 bar)
Presión máxima de entrada de aire	130 psi (0,9 MPa, 9 bar)
Rango de flujos de aire	Vea el cuadro siguiente
Temperatura máxima de fluidos	200° F (94° C)
Tamaño de la entrada de aire	Racor de desconexión rápida de 1/4 npt
Tamaño de la entrada del componente A (ISO)	-5 JIC; 1/2-20 UNF
Tamaño de la entrada del componente B (resina)	-6 JIC; 9/16-18 UNF
Presión de sonido	75,27 dB(A), utilizando RD0202 a 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)
Presión de sonido, medida según la ISO 9416-2	73.45 dB(A), utilizando RD0202 a 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)
Dimensiones	7,5 x 8,1 x 3,3 pulg. (191 x 206 x 84 mm)
Peso	2,6 kg (1,18 lb)
Piezas húmedas	Aluminio, acero inoxidable, acero al carbono, carburo, juntas tóricas resistentes a los compuestos químicos

Todos los demás nombres comerciales o marcas se usan con fines de identificación, y son marcas registradas de sus propietarios respectivos.

Datos de flujo de aire

Presión de aire (sin disparar) psi (MPa, bar)	Flujo de aire en scfm (m^3/min) para todas las cámaras de mezcla
80 (0,56, 5,6)	2,1 (0,059)
100 (0,7, 7)	3,1 (0,088)
130 (0,9, 9)	5,2 (0,147)

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todos los equipos a los que se hace referencia en este documento que han sido manufacturados por Graco y que portan su nombre están libres de cualquier defecto de materiales y mano de obra en la fecha de venta al comprador original para su uso. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza o equipo que Graco determine que es defectuoso. Esta garantía es válida solamente cuando el equipo ha sido instalado, operado y mantenido de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre y Graco no asumirá responsabilidad alguna por el desgaste general debido al uso normal del equipo, o cualquier fallo de funcionamiento, daños o desgastes causados por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, la abrasión, corrosión o mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución de piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución prepagada del equipo supuestamente defectuoso a un distribuidor Graco para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o en la mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, mano de obra y transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador para el incumplimiento de la garantía serán según los términos estipulados anteriormente. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, pero sin limitarse a ello, daños accesorios o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida accesoria o emergente). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe presentarse dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos artículos vendidos pero no manufacturados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, manguera, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, accesorios, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, ya sea por un incumplimiento de contrato como por un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o por cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite www.graco.com.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame para identificar el distribuidor más cercano.
Tel.: 612-623-6921 **o el número gratuito:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505.

Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.
Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.

Para información sobre patentes, vea www.graco.com/patents.

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 312666

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis
Oficinas internacionales: Bélgica, China, Japón, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

www.graco.com
Revisión marzo 2012